

migoe

97STE JAARGANG – No.: 95 VRIJDAG 25 APRIL 1980



MAVIS DE LANNOY
..... geen reclame .....

Vandaag

OPERATIE FAALT DOOR TECHNISCH FEILEN

Acht Amerikanen bij reddingsactie verongelukt

Poging VS tot bevrijding gijzelaars in Iran mislukt

WASHINGTON/TEHERAN — De Verenigde Staten hebben vannacht een mislukte poging gedaan om de gijzelaars in de Amerikaanse ambassade in Teheran te bevrijden. De operatie werd afgelast omdat de uitrusting faalde. Bij het terugtrekken van het personeel botsten twee vliegtuigen op de grond tegen elkaar. Het gebeurde op een afgelegen plaats in de woestijn. Behalve de acht bemanningsleden van de toestellen, die omkwamen, zijn er ook mensen gewond. Alle Amerikanen, die aan de operatie deelnamen zijn inmiddels buiten Iran gebracht. Een militair treffen heeft zich niet voorgedaan. Volgens het Iraanse leger kwamen de twee vliegtuigen ,,met agenten van de CIA en mariniers" in botsing en ,,stortten brandend" neer bij Tabas, ruim 300 km ten zuidoosten van Teheran.

Terwijl in Teheran de mislukking van de actie uitbundig werd gevierd, wekte het bericht bij familieleden van de gijzelaars in Amerika grote ontsteltenis. Men vraagt zich met zorg af, welke gevolgen de actie voor de gijzelaars zal hebben. President Carter maakte vanmiddag bekend, dat hij de zorgvuldig voorbereide operatie" heeft afgelast wegens ,,technische mankementen" aan een helikopter, die was ingeschakeld bij de actie. Volgens Carter had de operatie ,,een uitstekende kans op succes".

In een verklaring vanuit het Witte Huis zei Carter dat de eerste plannen voor een militair ingrijpen kort na de bezetting van de ambassade op 4 november zijn gemaakt. Hij heeft echter tot nu gewacht toen bleek dat vreedzame pogingen op niets uitliepen. ,,Het was mijn beslissing om haar af te gelasten. De verantwoordelijkheid rust volledig bij mij", aldus de Amerikaanse president. Carter verklaarde dat de Verenigde Staten ,,op iedere mogelijke wijze" zullen blijven trachten de vrijlating van de gijzelaars te bewerkstelligen. Hij vroeg zowel het Amerikaanse volk als de bondgenoten om steun. Volgens Carter had de zorgvuldig voorbereide missie een ,,uitstekende kans op succes". De president die niet nader inging op de bijzonderheden van de operatie zei dat ,,meer informatie zal worden verstrekt aan het Amerikaanse volk wanneer de tijd daar rijp voor is". Hij sprak zijn diepe droefheid uit over de dood van acht Amerikanen en een aantal gewonden.

Volgens Carter nam hij het besluit de operatie te ondernemen toen hij had geconstateerd dat ,,een spoedige vrijlating van de gijzelaars zeer onwaarschijnlijk was. De actie was een noodzaak en een plicht". In zijn korte toespraak zei Carter dat de steun van de Amerikaanse bondgenoten, nu de bevrijdingsoperatie is mislukt, nog belangrijker zal zijn voor een vreedzame oplossing van de gijzeling.

Volgens de Israelische radio waren de vliegtuigen met Amerikaanse commandotroepen, die de operatie uitvoerden, opgestegen in Cairo. Hun volgende bestemming, was volgens het radiobericht een vliegveld in Bahrein. De radio zegt verder, dat minstens drie transportvliegtuigen van het type C-130 Hercules bij de operatie waren betrokken.

Een woordvoerder van het Egyptische kabinet heeft intussen tegengesproken, dat Egypte op enigerlei wijze betrokken zou zijn geweest bij de operatie. Hij noemde het Israelische radiobericht daarover vals.

WILLEMSTAD. – Brand. Een vernietigende vlammenzee en daarna....puinhopen in plaats van wat eens was. Totdat er op de plek des onheils een nieuw gebouw verrijst. Dat laatste kan soms verrassend lang duren. De ravage, die door de Amigoe-fotograaf op de gevoelige plaat werd vastgelegd, dateert niet van vandaag of gisteren. Hij werd op de kop af één jaar geleden aangericht. Precies een jaar geleden, in de nacht van 24 op 25 april, brandde namelijk het Strada winkelcentrum aan de Caracasbaaiweg tot de grond toe af. Vlak na de brand werden optimistische verwachtingen uitgesproken; binnen driekwart jaar, hooguit een jaar, zou er een nieuw Strada staan.

De gisteren geschoten foto geeft aan, wat er van die uitspraken terecht is gekomen. Puin en verwrongen staal liggen er nog steeds, alsof ze voor het nageslacht bewaard dienen te blijven. Och ja, misschien dat volgend jaar, bij de tweede verjaardag van de Stradabrand, de rotzooi wél is opgeruimd.



Gifvaten uitgegraven in Lekkerkerkse wijk

Bewoners medisch gecontroleerd

LEKKERKERK — Onder het parkeerterrein aan de Molenwerf in Lekkerkerk zijn gisteren in totaal 21 vaten, die gif bevatten, uitgegraven. Het overgrote deel ervan bleek volledig te zijn doorgeroest en geen inhoud meer te hebben. Wat er precies in de vaten heeft gezeten moet nog worden onderzocht. Wethouder De Jong van Lekkerkrek hoopt dat de bewoners rond het plein vanavond weer in hun huizen kunnen.

Volgens burgemeester Ouwerkerk is de onbewoonbaarheid van de wijk Lekkerkerk-west, waar ongeveer duizend mensen wonen, in aantocht. Of en wanneer de wijk ontruimd zal moeten worden, is volgens Ouwerkerk nog niet te zeggen. Wel staat voor hem en voor de deskundigen van Rijk en provincie vast dat het gif de grond uit moet. Hij acht het derhalve niet uitgesloten, zo herhaalde hij, dat een groot aantal van de 271 huizen in de wijk zal moeten worden gesloopt.

Ouwerkerk bevestigde dat drie volwassenen van de 73 mannen, vrouwen en kinderen, die in verband met de gifaffaire medisch zijn onderzocht, zich voor een nadere controle moeten melden. "Dit hoeft echter niet te betekenen dat er iets ernstig is geconstateerd", aldus Ouwerkerk.

De burgemeester van Lekkerkerk verwacht dat vanmiddag in zijn gemeente de eerste vrachtwagens met flessen drinkwater voor de bevolking van Lekkerkerk-West zullen arriveren. Donderdag hebben de wijkbewoners van de gemeente jerrycans gekregen om water te halen bij de aftappunten.

Geen Napa

IN VERBAND MET een speciale editie die de Amigoe in het begin van de volgende week uitbrengt, is de weekend-bijlage Napa van deze week komen te vervallen.

REDACTIE AMIGOE

Henck Arron gearresteerd

DEN HAAG – Het NRC-handelsblad bericht, dat de Surinaamse oud-premier Henck Arron woensdagnacht is gearresteerd en naar Memre Boekoe overgebracht. Een commando van zestien militairen onder leiding van NMR-sergeant Horb omsingelde het huis van de oud-premier, die sinds de overdracht huisarrest had, en ging daarna tot de arrestatie over. Er zijn geen officiële mededelingen gedaan over de aanhouding. Waarnemers menen, dat Arron wordt beschuldigd samen met de parlementarier Rodgers hotels in Miami, Florida, te bezitten, aldus het blad.

Cuba wijst Costa Rica af als opvangcentrum

Refugié's alleen naar eindbestemming

HAVANA – Cuba heeft gisteren verklaard dat de Cubanen die tijdens het Paasweekeinde hun toevlucht hebben gezocht in de Peruaanse ambassade in Havana teneinde asiel te krijgen, naar die landen mogen vertrekken, waar ze zich zullen vestigen, maar niet naar andere landen.

Deze verklaring van het Cubaanse ministerie van Buitenlandse Zaken houdt in feite in dat een verzoek van Costa Rica om alle, ongeveer 10.000 aspirant-emigranten naar Costa Rica te laten gaan, is afgewezen.

Wanneer Costa Rica die Cubanen die er al zijn aangekomen, definitief heeft gehuisvest en stappen onderneemt om er voor te zorgen dat degenen die nog aan zullen komen, zich kunnen vestigen, dan is Cuba bereid meer groepen vluchtelingen naar Costa Rica te sturen, aldus de verklaring. De Cubaanse regering is echter niet bereid die mensen naar Costa Rica te laten gaan wanneer ze daar in kampen worden opgenomen en Costa Rica zo een soort "distributiecentrum" wordt. In de verklaring wordt er aan toegevoegd dat de Cubaanse autoriteiten weten dat de meeste Cubanen die wensen te vertrekken naar de V.S. of andere landen willen.

Angstzweet

WILLEMSTAD — Het Statenlid Frank Elstak (MAN) brak gisteren tijdens de (nog steeds) besloten centrale commissievergadering van de Staten, een lans voor de aanstelling van een pr-man van de Staten, omdat toch alle informatie van interne besprekingen doorsijpelt naar de pers. Een pr-man zou dan de officiele versie kunnen geven van het College.

De Statenleden wisten op dat moment niet dat de besloten vergadering van gisteren die ruim anderhalf uur duurde, per vergissing volledig werd uitgezonden via de radio. Bij de volksvertegenwoordigers brak toen het angstzweet uit. Ze haastten zich te informeren of misschien ook niet eenzelfde vergissing was begaan bij de interne besprekingen over de afvaardiging van een statendelegatie naar Nederland, waaraan toch ruime aandacht werd besteed in de lokale pers.

Amerika verrast door grote intocht Cubanen

Castro werkt vlucht uit eiland in de hand

WASHINGTON — De Amerikaanse regering is verrast door de omvang van de stroom Cubaanse vluchtelingen. Volgens een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken zijn de laatste dagen ongeveer 700 Cubanen per boot vanuit Cuba naar Florida gekomen, kennelijk met toestemming van de Cubaanse autoriteiten.

Honderden boten, groot en klein" waren vandaag aan het pendelen tussen de zuidpunt van Florida en Cuba om Cubaanse vluchtelingen op te halen, die het land van Fidel Castro willen verlaten. Naar schatting van een havenbeambte was de gevaarlijke zeeëngte tussen het Caribische eiland en het vasteland gisteren bezaaid met circa 1800 boten, grotendeels het bezit van Cubaanse ballingen uit de Verenigde Staten die de riskante oversteek wilden wagen om hun familieleden en andere landgenoten over te zetten. Sedert de Cubaanse president Fidel Castro heeft verklaard, dat zij die dat willen ook kunnen vertrekken, zijn Cubanen naar Florida overgestoken.

Ondanks dreigende taal van de immigratie-autoriteiten, is geen melding gemaakt van arrestaties en uit de houding van het Witte Huis is opgemaakt, dat men een soepel beleid ten opzichte van de vluchtelingen en hun families zal voeren.

De woordvoerder van het Witte Huis, Jody Powell verklaarde, dat men in Washington bezig is een beleid uit te stippelen in deze snel veranderende situatie. In principe is de Amerikaanse overheid tegen de komst over zee van de Cubanen, omdat men het probleem een internationale aangelegenheid vondt en omdat de gevaarlijke tocht door de Straat van Maimi voor de immigranten en de bemanning van de boten te gevaarlijk is.

Volgens het ministerie van Buitenlandse Zaken bekijkt de Amerikaanse regering op het ogenblik ook samen met leden van het congres hoe in de gegeven omstandigheden en de humanitaire kant van de zaak in aanmerking genomen, gereageerd moet worden.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft laten weten dat de VS een luchtbrug zouden kunnen instellen om zo een einde te maken aan de illegale intocht van Cubanen. Woordvoerder Tom Reston legde er de nadruk op dat het eventueel instellen van die luchtbrug onderwerp van diepgaande besprekingen moet zijn binnen de Amerikaanse regering. Het verdient echter de voorkeur, zo voegde hij er aan toe, dat de huidige crisis, die voortvloeit uit een eenzijdige actie van de Cubaanse regering, wordt opgelost door de internationale gemeenschap.

Iran dreigt met blokkade Golf

TEHERAN — Als de Verenigde Staten de oliehavens van Iran blokkeren, zal Iran zijn buurlanden beletten olie via de Perzische Golf te verschepen. Dit heeft de minister van Buitenlandse Zaken van Iran, Sadeq Gotbzadeh, verklaard. Als wij geen olie kunnen verschepen, dan geen enkel land, zo zei de minister. Hoe hij de Perzische Golf denkt af te sluiten is niet bekend. Meer dan de helft van de olie die het westen invoert komt via de golf.

Australie verbiedt doden van walvissen

CANBERRA – De regering van Australië heeft bij het parlement een wetsvoorstel ingediend dat het doden van walvissen, dolfijnen en bruinvissen in de Australische wateren verbiedt. Op overtreding van het verbod wil de regering een geldboete van maximaal 100.000 dollar stellen. Buitenlandse walvisvaarders mogen zonder speciale toestemming van de overheid geen Australische havens meer aandoen.

De Australische regering ziet deze maatregel als een eerste stap in de richting van een internationaal verbod op het vangen van deze dieren.

Chileense herders in Andes vermist

BUENOS AIRES – Argentijnse reddingsploegen hebben al dagen tevergeefs geprobeerd ongeveer 100 Chileense herders in veiligheid te brengen, die met hun kudden in het Andesgebergte door onverwachte sneeuwval zijn ingesloten. Gevreesd wordt dat een groot aantal mensen en een groot deel van de kudden omgekomen zijn. Het gebied waarin de Chilenen zich bevinden ligt in de Argentijnse provincie San Juan. Op grond van een verdrag tussen Chili en Argentinie mogen Chileense herders hun kudden in dit jaargetijde op Argentijns grondgebied weiden. Donderdag sneed een zeven meter hoog sneeuwdek de herders de weg af. Helikopters konden bij de reddingswerkzaamheden niet worden gebruikt wegens laaghangende bewolking en sneeuwbuien. De reddingsploegen kwamen ook niet door de enorme sneeuwmassa heen en wachten nu op beter weer.

Pater vermoord in Rusland

VATICAANSTAD — Een 74-jarige pater van de Oekraiens-katholieke kerk in de Oekraine is waarschijnlijk slachtoffer van een aanslag geworden. Naar het secretariaat van de primaat van de Oekraiens-katholieke kerk, kardinaal Josef Slipyi, gisteren in het Vaticaan meedeelde, werd de pater bij de jaarwisseling in zijn woning door onbekenden overvallen. Men boeide hem, overgoot hem met benzine en stak hem in brand. De pater, van wie slechts de achternaam Gorgula bekend is, overleed aan zijn verwondingen. Gorgula heeft zich tot het einde van zijn leven actief voor de Oekraiens-katholieke kerk ingezet en de door de staat opgelegde vereniging met de Russisch-orthodoxe kerk afgewezen.

Nederlandse hulp aan Jamaica

DEN HAAG – Minister De Koning (Ontwikkelingssamenwerking) heeft in Den Haag aan de Jamaicaanse minister van Buitenlandse Zaken Patterson tien miljoen gulden extra aangeboden.

Gezien de economische noodsituatie van Jamaica kan het geld dit jaar in zijn geheel worden besteed, aldus een woordvoerder van het ministerie van Ontwikkelingssamenwerking. De economische problemen van Jamaica houden verband met de opschorting van de onderhandelingen tussen dit land en het Internationale Monetaire Fonds.

Jamaica kreeg eerder dit jaar al veertien miljoen en 25 miljoen extra betalingsbalanssteun van Nederland. Het totale bedrag is bestemd voor de financiering van noodzakelijk importen.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus Wil Steynis, Ingrid de Maayer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór 3 uur** binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 **uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.**
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12 uur** binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 24333, 24334, 24335
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.:24333
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: **2283.**
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURACAO

WEEKEINDE DIENSTEN
Eilandsgeneeskundigen van 26 april 1980 van 08.00 uur t/m 28 april 1980 om 07.00 uur: Stads- en 2de distrikt Oost dokter L.A.B. Wilsoe, spreekkamer Scharlooweg 3; tel.: 12947; spreekuur: 11.00-12.00 uur; spoedgeval: tel.: 43171.
Van 25 april 1980 van 18.00 uur t/m 28 april 1980 om 06.00 uur: Stads- en 2de distrikt West dokter L.W. Frenie, spreekkamer Muizenberg, tel.: 44349; spreekuur: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 35602.
Van 25 april 1980 van 18.00 uur t/m 28 april 1980 om 06.00 uur: In het derde distrikt dokter R. Botero-Duque, spreekkamer Soto, tel.: 641790.
NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).
WIT GELE KRUIS (wijkverpleging) kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zaterdag gesloten; Zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft Zuster Eugenio, tel.: 81892; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak); tandheelkundige kliniek: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur, gelegenheid voor behandeling.
BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Juliana, tel.: 54500.

★★★

BIOSCOPEN

WEST-END: 19.00-21.00 uur three days of the condor (een film vol aktie en emotie; boven 18 jr; engels; fl 3,50 en fl. 2,50); 24.00 uur **Force 10 from navarone** (zie Drive-in), entree fl. 3,50 en fl. 2,50, boven 18 jr.

CINELANDIA: 19.15-21.15 uur **the boxer from Shantung** (engels, Chinese aktiefilm met Ching Ling; boven 18 jr; entree fl. 3,50 en fl. 2,50); 24.00 uur **Mean dog blues**(engels; suspense; entree fl 3.50 en fl. 2,50; boven 18 jr.)

DRIVE IN: 19.00 uur **The amazing captain Nemo** Inner wheel, entree fl. 12,- per auto); 21.00 uur **Ice castles** (ijskastelen) met Robby Benson en Jennifer Warren; een ontroerende love story; alle leeft.: entree fl. 3,50; 24,00 uur **Force 10 from Navarone** met Robert Shaw, Harrison Ford, Edward Fox en Franco Nero; een explosief avontuur naar het boek "Commands Navarone" van Alistair Maclean; entree fl. 3,50 leeft. 18 jr.

THEATER DE TEMPEL: 20.00 **ice castles** (ijskastelen) met Robby Benson, Jennifer Warren; een ontroerende love-story; alle leeftijden; entree fl. 5,-

★★★

CINE TRUCK: Hedenavond te Divi Divi Jeugdcentrum / Juan Domingo en morgenavond te BC Janwe/ Marie Pompoen.

TELECURACAO: 16.30 Rocket Robin; 17.00 Jeannie; 17.30 progr. Cultuur en opvoeding; 17.45 progr. Con ta?; 18.30 Telenovela: Triangulo; 19.30 public relations (EVD); 20.00 Notisiero Tele-8; 20.15 Deporte tele-8; 20.30 Alice; 21.00 Hart to Hart; 22.00 Show di Job; 23.00 Wrestling; 23.30 Sluiting.

DIVERSEN
CENTRO PRO ARTE
20.30 uur een avondje schouwburg.
ANT. PADVINDERSVER.
19.00-20.30 uur dankdienst i.v.m. 50-jarig bestaan - Fortplein.
KERK KORAAL SPECHT
19.00 triduun: preek pater Luis Secco; m.m.v. koor 'Coromoto' o.l.v. R. Yankee.

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
08.00-17.00 uur pentekeningen van Eb Marcano en glasobjecten van Elvio Merencia - expositiezaal Bur. Cult. en Opvoeding;
maandag t/m vrijdag van 10.00-12.00/16.00-18.00 uur; zat en zondag van 16.00-18.00 uur schilderwerken van J.F. Anemaet - foyer CPA.
CHRISTOFFELPARK:
08.00-15.00 uur open voor publiek.

TOERISTENSCHIP:
12.00-24.00 uur Fairwind - vert. Selma
VERLOF BEGRAFENIS:
26 APRIL: F.H. Colinet, Kaya Kokolishi 97.
27 APRIL: R.M.E. Penso, Pallasstraat 8.

★★★

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900.

★★★

DIVERSEN
BON. SECRETARESSENVER.:
discussieavond.

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN
SPEELTUIN:
Maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.
OPENBARE BIBLIOTHEEK:
dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.
POSTSLUITING.
15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken - postkantoor Kralendijk.
(elke dag vanaf maandag t/m vrijdag)
BON. MUSEUM: (oud politiewacht)
openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag van 09.00-13.00 uur.

TV—INTERVIEW MET BEATRIX

WILLEMSTAD — Op woensdag 30 april zendt Tele-Curacao 's avonds om tien uur een interview uit met prinses Beatrix die op dezelfde dag wordt ingehuldigd als koningin, en met prins Claus. De prinses spreekt over de voorbereiding op haar nieuwe taak, hoe zij dat heeft gedaan, waarom dat vrijwel in stilte is gebeurd en hoe zij en haar man op die voorbereiding terugzien. Ook komen in dit gesprek, gevoerd met NOS-verslaggever Ad Langebent, vragen rondom het koningschap aan de orde, zoals de rechten van het staatshoofd, de invloed en de beperkte mogelijkheid tot meningsuiting enz. Tenslotte snijdt Langebent de gevolgen van het lidmaatschap van het koninklijk huis voor het gezinsleven aan. Hij vraagt naar het verschil tussen de prinsjes en andere kinderen en hoe Beatrix en Claus aankijken tegen het huwelijk en tegen het feit dat zij beiden werken. De uitzending duurt 55 minuten.

Heer Bommel en de Wadem

0613 — „Kijk, we hebben visite!" riep heer Bommel uit, terwijl hij de heer Zielknijper hartelijk op de schouder sloeg. „Leuk u te zien als u niet zielkundig bezig bent. Dat werkt altijd zo neerdrukkend,

dat men er wat van krijgt, als u begrijpt wat ik bedoel. En het is aardig, dat je de Schicht een beurt geeft, Joost. Heb je de binnenkant niet vergeten? As op de zitting is zo stoffig, hè? En ik houd van netheid, dat weet je."

Met die woorden opende hij het portier om zich op de hoogte te stellen. Dat had onverwachte gevolgen, want door de afleiding had de bediende de richting van de spuit niet goed in de hand gehouden, zodat de wagen heel wat water binnen had gekregen. Dat spoelde nu naar buiten in een brede golf, waar heer Ollie middenin stond. De omstanders deinsden verschrikt achteruit en ook heer Bommel was verrast. Maar hij was de eerste die zich van de schrik herstelde.

„Dát had nu niet gehoeven", sprak hij. „Je hebt het een beetje slordig gedaan, Joost. Maar ja, dat zal de leeftijd zijn. Dan wordt men wel eens verstrooid, heb ik ergens gelezen".

Hij wierp een meewarige blik op de ontstelde bediende en begon zijn jas uit te wringen.

„Trek het je niet aan", troostte hij. „Je bedoelde het goed, en daar gaat het om, wat u, heer Zielknijper?"

De geleerde had echter reeds onopvallend zijn fietsje bestegen en was weggereden.

Regering tekent studiecontracten

WILLEMSTAD — Op donderdag 17 april j.l. heeft de minister voor Ontwikkelingssamenwerking de heer C. Statia, namens de regering van de Nederlandse Antillen een studiecontract met Airconsult, Flughafen Frankfurt Main A.G. uit West-Duitsland gesloten. De ondertekening van het kontrakt geschiedde op Saba in het bijzijn van onder andere de gezaghebber der Bovenwindse eilanden, het bestuurscollege van het eilandgebied Saba en de directeur van het departement voor ontwikkelingssamenwerking.

Namens de Airconsult tekenden de heren Mueche en Rebscher. De studiekosten worden lastens de "interim-fase der meerjaarplannen " gefinancierd. De studie zal op 15 mei aanstaande aanvangen en duurt 18 weken. Het onderwerp van studie wordt niet in het RVD-vermeld.

In het kader van de ontwikkelingssamenwerking met de Europese Economische Gemeenschap is voorts een viertal studie- c.q. technische bijstandkontrakten ondertekend. De financiering geschiedt lastens het 4e Europees Ontwikkelingsfonds, en bedraagt NAf. 1.150.000,-.

Het betreft hier de volgende studies:
- Markt- en milieustudie voor cement-industrie in een der Benedenwindse eilanden van de Nederlandse Antillen. Als adviseur zal het Buro Techint, uit Milaan-Italie, optreden. De studie zal op 7 mei aanstaande aanvangen en neemt 24 weken in beslag.
- Aanpassing van de luchthaven van St Eustatius aan de te verwachten toeristische ontwikkeling van St Eustatius. De studie wordt verricht door Airconsult, Flughafen Frankfurt Main A.G. uit West-Duitsland. De duur van de studie is 20 weken en vangt aan op 15 mei aanstaande.
- Handel- en exportbevordering Nederlandse Antillen: de expertise wordt geleverd door de "Irish Export Board", Dublin, Ierland, voor de duur van 1 jaar, ingaande 15 april 1980.
- Toeristen-promotie Bonaire, eerste fase. Dit project behelst het opstellen van een toeristenpromotieprogramma voor het eilandgebied Bonaire, welk programma in de tweede kontraktfase ten uitvoer zal worden gebracht. Deze studie is toevertrouwd aan het Buro Pannell Kerr Forster & Co. uit Groot-Brittannie. De werkzaamheden zijn op 22 april j.l. van start gegaan en duren 26 weken.

Interview gewijd aan Juliana

WILLEMSTAD — Het programma Interview van morgenochtend zal helemaal gewijd zijn aan koningin Juliana, met name haar abdicatie volgende week en de inhuldiging van Beatrix. Anneke van Arkel en Jac Visser hebben geprobeerd zoveel mogelijk archiefmateriaal te verzamelen om er een interessant programma van te maken. Anneke en Jac zullen tevens tijdens dit programma Interview bekend maken welke activiteiten er door verschillende instanties op Curacao georganiseerd zijn voor de viering van koninginnedag, volgende week woensdag 30 april. Het programma Interview is zaterdag van 9.15 tot 10.00 uur via de 200 meter.

Totolica herhaalt vertoning van Sun Rise-film

WILLEMSTAD — Op de jaarlijkse algemene vergadering van de oudervereniging Totolica, werden onder andere, de vacatures die ontstaan waren door het aftreden van twee bestuursleden aangevuld. Het nieuwe bestuur ziet er als volgt uit: Voorzitster: Aminta Da Costa Gomez Sprockel; Vicevoorzitster: Maria Carolina-Pietersz; 1e secretaresse: Carmen Phelipa; 2e secretaresse: Heini Allen-Bruckmann; 1e Penningmeester: Cis Linzey; 2e penningmeester: Angel Statie; commissarissen: Freddy A. Da Costa Gomez, Gerrit Carolina, Stanley Engelhart.

Tijdens deze bijeenkomst werd ook de film "Sun Rise", handelende over een autistisch jongetje, vertoond. Helaas moest dit vroegtijdig worden beeindigd, vanwege het wegvallen van de stroom. Totolica zal deze film weer vertonen op donderdag 1 mei 's avonds om half acht in de Wega-Teca te Mon Repos (Uteweg z/n) . Alle ouders en belangstellenden zijn van harte welkom.

ALM: één keer subsidie gehad

WILLEMSTAD. — Voor de goede orde wil de ALM nogmaals categorisch verklaren dat sinds het bestaan van de ALM de overheid, als grootste aandeelhouder in de ALM, slechts éénmaal, een bedrag van 1.7 miljoen gulden aan de ALM heeft verstrekt ter dekking van het verlies over het boekjaar 1971/72. De ALM heeft deze verklaring uitgegeven omdat in de media was gemeld dat de overheid jaarlijks miljoenen aan subsidie stopt in de ALM.

Uitslag Paaspuzzel

WILLEMSTAD — De Paaspuzzel van de Amigoe betekende dat men 21 eieren moet hebben geteld wil men voldoen aan de eerste opgave. De uitslag van de tweede opgave was: Margriet, aan haar kwam van de Snoek-familie de eerste prijs toe. Wat de Amigoe betreft, kwam de eerste prijs van vijftig gulden terecht bij Lucille Winklaar (Landhuis Habaai, Curacao). De tweede prijs (25 gld) kwam bij Gwenda Sweetnam (Seroe Colorado 348, Aruba); de derde prijs (15 gld) bij Robbie Suriel (Roosendaalweg 6, Cur.) , Mandito Villasmil (Jupiterstraat 1 Aruba) en Ricardo Baart Jr (Wecoewaweg 33, Cur.). De winnaars kunnen hun prijs ophalen bij redactie Amigoe Scherpenheuvel Curacao of bij Amigoe Aruba, Nassaustraat 110 Aruba. De winnaars gelukgewenst en alle puzzelaars bedankt voor hun medewerking en tot de volgende keer.

VERKEERSTOREN IN GEBRUIK GENOMEN

KRALENDIJK. - Vanaf 18 april functioneert de verkeerstoren van de Flamingo luchthaven onder leiding van nieuwe verkeersleiders, de heren Humphrey Borgia, Waldie Deira en Richard Ramzan. De heer Waldie Deira heeft de supervisie.

De drie verkeersleiders werken met een rouleersysteem. De wachturen zijn van 7 uur 's morgens tot 3 uur 's middags en van 3 uur 's middags tot 11 uur 's avonds.

In principe zal de vluchtinformatie vanaf deze toren gegeven worden, wat voorheen niet het geval was. Vanaf de toren heeft men een beter uitzicht. Als de verkeersleiders wat meer vertrouwd geraakt zijn met de situatie, zullen ze ook informatie gaan geven vanaf de baan en de onmiddellijke omgeving.

Al vanaf twee jaar geleden was de verkeerstoren al helemaal uitgerust met de meest moderne apparatuur van het Caribisch gebied. Nu dat er drie verkeersleiders in dienst zijn genomen, kan gebruik gemaakt worden van de verkeerstoren.

De laatste ontwikkelingen ten aanzien van de uitbreidingswerkzaamheden van de landingsbaan zijn in de eindfase. Zo is de asfaltering geheel gereed gekomen, resten nog enkele kleine werkzaamheden aan het begin en aan het einde van de baan, waar de vliegtuigen moeten draaien. De verlichting moet nog voltooid worden, daar men nog enkele onderdelen vanuit het buitenland verwacht. Per eind mei zal het werk opgeleverd worden.

Kleine werkgroepen werken aan vervolg van Cebemo-congres

WILLEMSTAD — Kleinere werkgroepen werken momenteel aan een vervolg op enkele punten die tijdens het eerder deze maand gehouden Cebemo-congres aan de orde zijn gekomen. Die punten zijn meer informatie en communicatie binnen het particulier initiatief en daarbuiten, stimuleren van samenwerkingsverbanden, vorming en opstellen van beleidsplannen. Uit dat congres werd een werkgroep samengesteld van 25 leden die eergisteren voor het eerst vergaderde. Daar is toen weer een onderverdeling gemaakt in drie kleinere groepen die elk apart de genoemde punten bestudeert. Op woensdag 14 mei komt de plenaire werkgroep weer bijeen om de studies van de kleine groepen te evalueren.

Suggesties voor wijzigingen in fiscale wetten

WILLEMSTAD — De VBC en KvK doet een dringend beroep op hun leden om met suggesties te komen voor wijzigingen in de huidige belastingwetten. Die kunnen dan na intern beraad opgenomen worden in de voorstellen die de twee organisaties willen doen aan de commissie die is belast met wijziging van fiscale wetgeving.

Feestelijkheden op 30 april en 1 mei

Culturele morgen op Wilhelminaplein

WILLEMSTAD — In het Wilhelminapark wordt op Koninginnedag een culturele morgen gehouden, welke wordt georganiseerd door de sectie Cultuur van de eilandelijke dienst Onderwijs en cultuur. Dezelfde sectie organiseert nog verschillende andere feestelijkheden op 30 april en op de Dag van de Arbeid.

De Culturele morgen wordt om negen uur ingeluid met muziek van Tipiko Santa Rosa; deze groep musiceert tot tien uur. Dan zal gedeputeerde Frank Rozendal een toespraak houden; om 10.05 uur treedt Trio Melodia op onder leiding van Erquimedes Candelaria; om half elf begint het voordracht-gedeelte; dan zullen Norman de Palm, Ana Muskus en Felix de Rooy voordragen, terwijl Enid Hollander zal zingen. Om elf uur treedt Tipiko Santa Rosa op, om half twaalf gevolgd door Trio Melodia. Om twaalf uur zal Betty Doran een kort verhaal voorlezen, waarna om half één Mariachi Fortuna optreedt tot half twee. Ceremoniemeesteres is Ingrid Louis.

Wat de andere programma's betreft, welke dezelfde Cultuursectie organiseert of meehelpt organiseren, het volgende: op Koninginnedag van negen uur 's morgens tot vijf uur 's middags draaiorgelmuziek bij het Otrobanda-viaduct en op het Da Costa Gomezplein; de muziek wordt verzorgd door El Violento van Federico Leito en Dulcenea van Raymundo Juchi Rosinda; om zeven uur 's avonds Taptoe op het Julianaplein door de APV-drumband.

Verder zijn er volksspelen op 30 april in Boca San Michiel (bootwedstrijden en volksspelen, zoals al gepubliceerd), Santa Rosa (sport en volksspelen), Westpunt (wieler- en bootwedstrijden en volksspelen) en Seru Fortuna: volksspelen. Er wordt gezorgd voor een tractatie voor **alle bejaarden, zieken en gebrekkige kinderen**, die in tehuizen en ziekenhuizen zijn. Voor de bewoners van Welgelegen treedt dansgroep Nos Legria op, voor die van het Wilhelminatehuis het kaha di orgel Dulce rekwerdo, voor de bewoners van het Richardus-tehuis de dansgroep Nos progreso, voor de kinderen van het Verriet instituut de dansgroep Super stars en voor de bewoonsters van Casa Manita de dansgroep Watapana.

Op 1 mei verzorgt de Vincentius harmonie muziek in het Maria paviljoen van het Sint Elisabeth hospitaal, voor het Verriet instituut en voor de bewoonsters van Welgelegen.

Op die dag zijn er sportevenementen te Charo (domino door Charo stars), Koraal Specht (strongest man), Zuid Bonam (voetbal), Groot Kwartier (domino in Glady's i su kosecha), Suffisant (voetbal van Perico voetbalclub), Otrobanda (domino bi Sabelotodo snack), Mahuma (voetbal), Rooi Santoe (voetbal door Botafogo) en een voetbaltoernooi georganiseerd door Fort Amsterdam; tenslotte is er ook de Boulevard loop van de Atletiekbond.

Curacaose kunst in New York

NEW YORK — De Curacaose kunstenares Jean Girigori exposeert momenteel, tesamen met een aantal anderen, in de New Yorkse 'Womanart Gallery'. Op de expositie, die op 8 april werd geopend en duurt tot 2 mei, is Jean Girigori vertegenwoordigd met abstracte schilderijen.

BELEID VAN REGERING DOORZICHTIG MAKEN

Voorlichtingsrapport Mavis de Lannoy:

Doel RVD is niet overheidsreclame

WILLEMSTAD — De Regerings Voorlichtingsdienst (RVD) moet op 'n eerlijke en niet-reclame-achtige manier voorlichting geven aan de bevolking waardoor die een beter inzicht krijgt in het functioneren van het overheidsapparaat. Aldus mevrouw Mavis de Lannoy-Berg, RVD-functionaris, in een kort geleden uitgebracht rapport voor de regering over het voorlichtingsapparaat. Tevens zal er naar toe gewerkt worden dat de bevolking zich medeverantwoordelijk gaat voelen voor het functioneren van zijn regering. Om de RVD in staat te stellen zijn taak naar behoren te doen zullen er goede communicatie-kanalen moeten bestaan met de diverse overheidsinstellingen en moet deze dienst beschikken over de nodige faciliteiten en mankracht.

In de "Nota voor de overheidsvoorlichting" stelt mevrouw De Lannoy dat als de overheid door middel van voorlichting de bevolking zover wil krijgen dat men zich aanpast aan de sociaal-economische mogelijkheden van de Antilliaanse samenleving, dat men dan eerst wetenschappelijk onderzoek laat instellen om te bepalen welk waardenstelsel in de gemeenschap van toepassing is. Op grond van de resultaten van dat onderzoek kunnen vervolgens prioriteiten gesteld worden voor de overheidsvoorlichting, informatie verkregen worden over ontwikkelingen die de samenleving beinvloeden, het tijdig signaleren van tegenstrijdigheden en knelpunten en het voeren van een effectief mediabeleid.

PROTOCOL

Zij beveelt aan bij de RVD onder te brengen:

— een afdeling Public Relations die een relatie onderhoudt voor de regering met bevolkingsgroepen en voor het land belangrijke personen in het buitenland;

— een Protocol-afdeling die voor overheid en overheidsdiensten de juiste regels bijhoudt ten aanzien van gedrag bij officiele gelegenheden;

— een afdeling Documentatie en Registratie waar een knipseldienst en leestafel wordt opgezet voor verzameling van artikelen in binnen- en buitenlandse bladen, alsook een archief voor radio- en tv-opnamen. Naast de nodige bergen overheidsdocumentatie staan deze verzamelingen ook ter beschikking van zowel overheidsdiensten als de bevolking.

Verder stelt mevrouw De Lannoy voor dat voor elk departement, dienst of bureau een voorlichtingsambtenaar wordt aangesteld om de minister te helpen bij de voorlichting over die dienst. Dat is voor de bewindsman van belang gezien het feit dat hij verantwoordelijk is voor de inhoud van zijn departementen. Deze voorlichtingsambtenaar moet vervolgens voortdurend in nauw contact staan met de RVD, waar hij de beschikking krijgt over de benodigde faciliteiten.

OVERLADEN

Een zelfde soort communicatie-kanaal zou er moeten bestaan met het Kabinet van de Gevolmachtigde minister in Den Haag. In het kader daarvan raadt de notaschrijfster zeer aan om een overleg-structuur samen te stellen voor de uitwisseling van informatie tussen het Antillenhuis en de RVD in Willemstad. Gezien de vergaande wensen voor decentralisatie zou een soortgelijke overlegstructuur uitgewerkt moeten worden tussen de RVD en de eilandelijke voorlichtingsdiensten.

Het is niet de bedoeling dat de RVD in zijn informatie-verschaffing aan de bevolking reclame verzorgt voor die overheid, maar tracht algemene en gedetailleerde informatie te verschaffen om de beleidsvoering doorzichtiger te maken. Zo ook is het de taak van de RVD om de wetten en voorzieningen, waar de bevolking mee in aanmerking komt, meer toegankelijk en begrijpelijk te maken.

Bij dit punt tekent mevrouw De Lannoy dat een gebrek wordt geconstateerd bij de dienst aan een goed bemande vertaal-afdeling, aangezien de in het Nederlands opgestelde officiele stukken ook toegankelijk moeten zijn voor de Engels- en Papiamentstalige meerderheid van de bevolking van respectievelijk de Boven- en de Benedenwindse eilanden. Daar komt nog bij dat de taal die in de officiele stukken gehanteerd wordt "meestal zeer overladen" is. Vertaling ervan in de landstaal vanuit het Nederlands is daardoor ook extra moeilijk.

PERSDIENST

De RVD zou tevens tot haar taken moeten beschouwen de motivatie-voorlichting, die erop gericht is bijvoorbeeld om bij de bevolking een gevoel voor sociaal-verantwoordelijk bestedingspatroon bij te brengen, de overheidsdienaren het belang laten inzien van medeverantwoordelijkheid voor het bestuur en gelijktijdig de informatie over opinie-vorming door de gemeenschap aan de overheid doorgeven en stimuleren. Hiervoor zijn de massa-media prima schakels en een goede relatie zal onderhouden kunnen worden via een persdienst.

Om goede voorlichting te geven over het beleid en beleidsvoornemens van de ministers is het zaak dat de RVD regelmatig van die zaken op de hoogte wordt gehouden en weet wat voor publicatie vrij gegeven kan worden. Zo zou de RVD-functionaris bij moeten kunnen zitten bij ministerraadvergaderingen om direct van besluiten op de hoogte te zijn. De betrokken minister kan eventueel aan de media vervolgens enige achtergrondinformatie verstrekken als daar om gevraagd wordt. De RVD moet daarnaast voortdurend de beschikking hebben over alle officiele stukken die zijn vrijgegeven om die bij de hand te hebben op het moment dat daarom gevraagd wordt door groepen en instanties.

KAPERS

In de taakstelling van de RVD staat tevens dat die dienst contacten moet onderhouden met de buitenlandse pers. Daarvoor zal de dienst wel beter geequipeerd moeten zijn. Bovendien wordt als knelpunt ervaren dat sinds de instelling van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen (BBB) functionarissen van dat bureau zonder overleg met de RVD die taak overnemen en ook optreden als perschef bij officiele buitenlandse bezoeken. Aanbevolen wordt duidelijke bevoegdslijnen voor beide diensten op te stellen om fricties te vermijden.

RVD-hoofd Bob Fijntje toont zich verheugd over het rapport van een functionaris van zijn dienst die zelf aan den lijve ondervonden heeft hoe het werken is in de overheidsvoorlichting. Volgens hem weet zij bijvoorbeeld "welke moeilijkheden er bij iedere bestuurswisseling moeten worden overwonnen, hoeveel kapers er telkens op de kust liggen, waarbij vaak niet geschroomd wordt de RVD zo ongunstig mogelijk naar buiten af te schilderen. Het opmerkelijke hiervan is dat ondanks dit alles, de RVD er nog steeds is". Hij besluit met de hoop uit te spreken dat "deze nota in vruchtbare aarde wordt gezaaid, zodat het rijke vruchten zal leveren".

WILLEMSTAD — *De partijmensen van MAN herdachten gisteravond in hoffi Joonchi het feit dat het een jaar geleden is dat de partij verrassend voor de dag kwam bij de Eilandsraadsverkiezingen.*

De diverse partijfunctionarissen en sympathisanten vernamen er gelijk de ontwikkelingen die gaande zijn en een jaar geleden zijn ingezet. Op de foto minister De Castro (Financien) in een uitleg aan premier Don Martina, Statenlid Roy Markes, de heer Mambre en raadslid Victor Carolus.

Vanmiddag dienstgroepvergadering

Douane gebelgd over uitblijven gevarenpremie

WILLEMSTAD. — De dienstgroep van de Douane vergadert vanmiddag over eventuele akties vanwege de negatieve reactie gisteren van minister Marco de Castro op de douane-eis van een gevarenpremie. Clifton Lopes van de dienstgroep Douane en tevens commissaris in het Abvo-bestuur verklaarde aan de Amigoe dat de douane de as vormt van de Antilliaanse economie, en dat douane-akties verstrekkende gevolgen zullen hebben. Dit wilde hij niet zien als een bedreiging maar als waarschuwing aan degenen die "met de belangen van de douane spelen".

Gisteren besprak minister van financien Marco de Castro tijdens een marathonvergadering met de Abvo en de dienstgroepen van Curacao en Aruba, de problematiek van de douane. In principe werd een accoord bereikt over diverse punten onder meer uniform, cursussen, onderdak, promotie-voorstellen, transport, waarnemingstoelage, formatieonderzoek, personeelsafdeling en uitrusting. Over de kwesties, douanegebouw, bewapening en formatieonderzoek werd besloten dat enkele commissies binnen zes maanden een rapport moeten hebben afgerond. In augustus zal het douanepakket, dat de diverse functies inhoudt, worden besproken met de regering.

Geen accoord kon worden bereikt over de kledingstoelage en de gevarenpremie.

Clifton Lopes verklaarde aan de Amigoe dat reeds drie jaar lang een kledingtoelage aan de douane wordt betaald van 240 gulden per jaar. Aan Cambes moest in het verleden voor een uniform 500 gulden per persoon per jaar worden betaald. Volgens de heer Lopes probeert de regering 260 gulden te besparen op elke douane-ambtenaar door te weigeren het kledinggeld te verhogen.

Categorisch verklaarde de heer Lopes dat de douane de gevarenpremie niet zal laten vallen als eis. Hij baseerde zich op een gelijke behandeling van de ambtenaren nadat de politie die premie wel ontving. Voor de douane staat het als een paal boven water dat ook de douane daarvoor in aanmerking komt na de (mondelinge) toezegging door de regering-Rozendaal, liet de heer Lopes weten en vond het flauwekul nu te zeggen dat de gevarenpremie een verkeerde beslissing was en niet door een andere verkeerde beslissing moet worden gevolgd. "Het precedent is geschapen en dat was weloverwogen", vond hij.

Hij noemde hierbij een reeks van overwegingen die een gevarenpremie voor de douane zou moeten rechtvaardigen. Dagelijks zou de douane te maken krijgen met verdachten die zich schuldig maken aan de handel in verdovende middelen. De heer Lopes noemde het geen geheim dat Curacao als centrum van de internationale drughandel wordt gebruikt waarbij de douane die hiertegen moet optreden ongewapend is. Ook zou de douane aan gevaren worden blootgesteld bij het visiteren van schepen met gevaarlijke stoffen bijvoorbeeld gifgassen. Geen voorzieningen bestaan er voor de korpsleden ter voorkoming van de verdrinkingsdood, iets wat is gebeurd in 1945. De heer Lopes bevestigde dat van de douaneambtenaar geen zwemdiploma wordt geeist. Zeelieden en bootwerkers met wie de douane wordt geconfronteerd deinzen nergens voor terug terwijl de douane ongewapend is bij het optreden tegen overtreding van regels. Gevaren waaraan de douane verder bloot staat zijn verder het transport van grote sommen geld, van wat een prooi kan zijn voor gewapende overvallen, de verzegeling van containers waartoe de container gelicht moet worden en kan omkantelen en het betreden van gevaarlijke terreinen waar explosie-gevaar bestaat.

De heer Lopes vond dat de autoriteiten het werk van de douane niet moeten onderschatten en verwees naar de zware opleiding die de ambtenaren krijgen. De douane-ambtenaren hadden al gedreigd dat acties zouden volgen indien de bespreking van gisteren geen positieve resultaten zouden opleveren. De punten waarover wel een accoord werd bereikt waren voor de douane niet voldoende. Vanmiddag zal de kwestie worden besproken in een vergadering van de dienstgroep. De heer Lopes sloot niet uit dat akties zullen worden ondernomen door de douane-ambtenaren.

Geen openbare bespreking over Statenreis

WILLEMSTAD — Statenvoorzitter Betico Croes heeft gisteren het verzoek van de leden Jesurun (NVP-U), Eman (AVP) en Bikker (DP) niet ingewilligd om gisteren nog een openbare vergadering te beleggen over de reis van de Statendelegatie in verband met de troonwisseling op 30 april. Het is aan de voorzitter de vergaderdatum te bepalen bij een verzoek van drie leden voor een dergelijke bespreking. De delegatie vertrekt morgen naar Nederland waardoor een openbare bespreking over de kwestie uitgesloten mag worden geacht.

Gevarenpremie van 75 gulden voor gevangenis

WILLEMSTAD — De regering heeft via de Personeelsraad aan de Abvo meegedeeld dat aan het gevangenispersoneel een gevarenpremie van 75 gulden zal worden betaald met terugwerkende kracht tot juli 1978. De bond zal de kwestie bespreken met de dienstgroep van de gevangenis. Zoals bekend had het gevangenispersoneel van de regering-Rozendal een schriftelijke toezegging weten los te krijgen inzake de gevarenpremie. Over de hoogte van het bedrag moest echter nog een beslissing worden genomen. Zoals bekend liet het huidig kabinet weten dat de gevarenpremie geen recht van bestaan heeft en een aflopende zaak zal worden. Slechts aan het gevangenispersoneel zal de premie worden toegekend vanwege de schriftelijke toezegging. Die premie bedraagt precies de helft van die van het politiepersoneel.

Het gevangenispersoneel had in het verleden diverse malen kritiek uitgeoefend op het Abvo-bestuur en daarbij gedreigd uit de bond te zullen stappen indien de gevarenpremiekwestie niet zou worden doorgedrukt. Tijdens interne besprekingen zouden de gevangenisbewakers het bestuur hebben opgedragen welk bedrag dan ook te aanvaarden als gevarenpremie.

Kritiek van het gevangenispersoneel op de hoogte van de premie is dan ook niet te verwachten.

Evenals dat bij de politie het geval was, komt ook de leiding van het gevangeniswezen in aanmerking voor de gevarenpremie van 75 gulden.

CFW-protest tegen nieuwe ALM-tarieven

WILLEMSTAD — De CFW heeft een telegram gezonden aan de minister van verkeer en vervoer V.d. Kuyp naar aanleiding van de verhoging van de ALM-tarieven. Volgens de vakbond is het de taak van de centrale regering de interinsulaire verbindingen zo goed en goedkoop mogelijk in stand te houden vanwege de historische en familiebanden tussen de zes Antilliaanse eilanden. Volgens het telegram moet de regering de interinsulaire verbindingen dan ook subsidieren.

Voorlichtingsrapport van RVD:

Jeugd nodig algemeen belang bij brengen

WILLEMSTAD. — Om de bevolking te motiveren het algemeen belang te laten prevaleren boven het persoonlijk belang zal door de overheid een speciale voorlichtingscampagne opgezet moeten worden gericht tot de jeugd.

Dat staat te lezen in de voorlichtingsnota die mevrouw Mavis de Lannoy-Berg heeft geschreven.

Om een natie te kunnen opbouwen is het nodig de waarden en normen die een Antilliaan stelt voor zijn samenleving te bepalen. Vereist zijn dat de Antilliaan wordt bijgebracht dat hij betrokken is bij de samenleving en medeverantwoordelijk ervoor is en dat het persoonlijk belang ondergeschikt is aan het algemeen belang. "Om dit proces op gang te brengen en te stimuleren moet door de overheid aandacht besteed worden aan speciale voorlichting voor de jeugd", schrijft mevrouw De Lannoy.

Ze vervolgt dat dit een grondige voorbereiding en systematische opzet van een verantwoordelijk voorlichtingsprogramma vereist speciaal gericht op de interesse sfeer van de jongeren.

Er moet uitgegaan worden van de stelling dat de leerstof naar moeilijkheidsgraad wordt verdeeld en naar leeftijd.

Ze ziet een mogelijkheid dat de RVD samen met de onderwijskrachten een plan kan opzetten voor informatie-bulletins voor de jeugd, het samen met de jeugd ontwerpen van posters ten behoeve van de motivatie-voorlichting en samen met de leerkrachten vragenlijsten en invuloefeningen samenstellen over het staatbestel. Tevens kan gedacht worden aan informatie-markten op scholen, excursies en rondleidingen op overheidsdiensten voorafgegaan door audio-visuele presentaties door de RVD verzorgd.

Verwarring over schoonmaakakties

WILLEMSTAD — Door gebrek aan coordinatie tussen de diverse overheidsdiensten, is verwarring ontstaan over de diverse schoonmaakakties in de wijken. Dit verklaarde Ewald Ong-A-Kwie desgevraagd aan de Amigoe naar aanleiding van de verschillende tegenstrijdige berichten over de schoonmaakakties. Aanvankelijk vernam de Amigoe van de commissie Ban Hasi Korsow Limpi, dat op maandag 21 april de schoonmaak van Otrabanda zou starten. Later bleek dit de schoonmaak van Koraal Specht te moeten zijn, volgens mededelingen van de dienst Arbeidszorg die werknemers van de AWV ter beschikking stelt van de diverse akties. In een perscommunique van de pr-afdeling van het eilandgebied wordt evenwel bericht dat de schoonmaak van Koraal Specht aan het eind van deze maand zal starten terwijl geen datum wordt genoemd van de schoonmaak van Otrabanda. Volgens de heer Ong-A-Kwie van de commissie Ban Hasi Korsow Limpi, is er een gebrek aan coordinatie bij de verschillende eilandelijke diensten waardoor deze verwarring ontstaat.

Reportage rond 1948-inhuldiging zaterdag op tv

WILLEMSTAD — Op zaterdag 26 april 's middags om vijf uur zendt Tele-Curacao een reportage uit onder de titel "Zo was het toen" van de inhuldiging van koningin Juliana in 1948. De laatste Koninginnedag op 31 augustus, de voorbereidingen voor het 50-jarig regeringsjubileum van koningin Wilhelmina, haar abdicatie en de inhuldiging van Juliana zijn te zien in deze filmproductie. Cameraman Henk Alsem trok met een camera door het land en maakte de enige kleurendreportage rond de troonafstand en inhuldiging. De ATM heeft via Radio Nederland Wereldomroep van de producer Max Appelboom de rechten verworven voor vertoning van deze film op de Antillen.

Gewichtheffen in Sporthal

SANTA CRUZ — De Aruba Weightlifting Association organiseert op zondag gewichthef wedstrijden in de sporthal te Santa Cruz. De wedstrijden beginnen om tien utur met deelname van heffers uit Oranjestad, San Nicolaas, Noord en Santa Cruz. Er zijn medailles beschikbaar voor de winnaars in de verschillende categorien.

De Commissaris van Politie op Aruba

maakt bekend dat in verband met de komende feestdagen (Koninginnedag, Arbeidsdag) besloten is **ALGEMENE VERGUNNING** te verlenen aan geïnteresseerden voor het plaatsen van objecten zoals tenten, afschermingen, caravans e.d. op de openbare weg en wel op of nabij stranden en kuststroken op Aruba, ingaande 25 april 1980 tot en met 4 mei 1980 e.e.a. onder de volgende voorwaarden:

I. Bedoelde tenten, afschermingen, caravans e.d. mogen NIET worden geplaatst:

a. op particuliere terreinen zonder toestemming van de eigenaar/huurder of op stranden en kuststroken achter particuliere erven van hotels;

b. op voetpaden, wegen of op een afstand van minder dan 10 meter van de rijbaan van doorgaande verkeerswegen;

c. zodanig dat daardoor op enigerlei wijze het rijverkeer wordt gehinderd;

d. daar waar zulks overigens van politie-zijde in het belang van de (openbare) orde, rust en veiligheid wordt verboden.

II. Het is de eigenaar of houder van een tent, afscherming, caravan e.d. verboden om:

a. de plaats en direkte omgeving van het objekt te verontreinigen of verontreinigd te laten;

b. muziek te maken of via radiotoestellen ten gehore te brengen op zodanige wijze dat daardoor aan anderen overlast wordt veroorzaakt.

Onder "openbare weg" wordt mede verstaan: alle openliggende terreinen en plaatsen, derhalve ook openbare stranden.

Door de politie zal verbaliserend worden opgetreden tegen de personen die de openbare weg hebben verontreinigd of verontreinigd hebben achtergelaten.

N.V. Gemeenschappelijk Elektriciteitsbedrijf Bovenwindse Eilanden St. Maarten

heeft plaatsingmogelijkheden voor:

(1) KABELMONTEUR H.S. en L.S.
(1) MONTEUR V.E.V.
(2) TEKENAARS - ELEKTROTECHNIEK EN WERKTUIGBOUWKUNDE
(1) LIJNWERKER L.T.S.-E

Sollicitaties met vermelding van opgedane ervaring kunnen gericht worden aan:

N.V. G.E.B.E.
P.O. Box 123
ST. MAARTEN

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid La Fama, Popular, Piet Soda fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store De Wit Stores in Aruba, Carribean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.
Telefoon: 24333, 24334, 24335.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555

ALARMCENTRALE: 115.

★★★

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard theater: 20.30 The invasion of the body snatchers (14 jr); 24.00 Twee vrouwen (18 jr). Rialto: 20.00 Fist of fury (14 jr); 22.30 Furia internal (18 jr).
BALASHI: Drive inn: 20.30 en 24.00 Every which way but loose (18 jr).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Shaolin abbot (14 jr); 24.00 Virgin wife (18 jr).
WIT GELE KRUIS:
Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 24444.
BOTICA'S:
Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.
WACHTREGELING DOKTOREN (Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord):
spreekuren: zat. en zondag van 09.30-10.30/17.30-18.30 uur dokter A.S. Ridderstap, Sta Cruz 363, tel.: 28017 (bij geen gehoor opbellen pageboy 227). San Nicolas en Savaneta: dokter E. Westrate, Spaans Lagoenweg 15, tel.: 47290.

★★★

ZATERDAG
DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER:
dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.
COMISHON UNION HUBENTUD
19.00 uur hersengymnastiek (deeln.: Westpunt, Sabana Liber, Tanki Flip en Malmok). Centro di Barrio Noord.
SPORT
CAMACURI BOWLING CENTER
(open voor bowlingliefhebbers). maandag t/m vrijdag van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur; op zondag gesloten.
LITTLE LEAGUE (south)
12.00 Sapolin vs Berlinski; 14.00 Malta Amstel vs Aruba Car. hotel; 16.00 Libby's vs Pepsi Cola CJSB; 12.00 Colgate vs Banco Barclays; 14.00 Chicito Groc. vs Aruba Trading - Plymouth terrein.

BILJART:
15.30 uur Trappers Club vs Lucky Strike Devils - CB Dakota; Sportboys vs Lucky Strike Tigers - Kwiki Inn; Central Bar vs Refresqueria 33 - Schiltz bar.

★★★

TELEARUBA: 17.00 Fred & Barneyshow; 17.30 The incredible Hulk; 18.15 Noti-Deportivo; 18.30 Eng. nieuws; 18.45 Telenovela: Triangulo; 19.30 Cocktail musical (local); 20.00 Telenoticias; 20.30 Portraits of power; 21.00 Hawaii five-O; 22.00 Sanford & son; 22.30 Wrestling.

Sterke Yerke neemt deel

Arubaanse invasie bij dragraces op Curaçao

ORANJESTAD – Met de door de Emantrading gecharterde ferry zullen zondagmorgen negen uur niet minder dan dertig racewagens van Aruba naar Curaçao vertrekken – vergezeld door honderden supporters – om komende Koninginnedag deel te nemen aan de dragraces op Curaçao. Tevens zullen nog een groot aantal supporters de reis per vliegtuig maken, waarbij "package reizen" werden samengesteld, die allen volgeboekt zijn. Geschat wordt dat de Arubaanse wagens ruim zeshonderdduizend gulden vertegenwoordigen.

De afgelopen maanden is er op Aruba in garages, bij woonhuizen en onder bomen het nodige gesleuteld aan de racewagens die volgende week op Curaçao zullen deelnemen aan de dragraces. Het belooft ditmaal een "Arubaanse invasie" te worden, aangezien ruim dertig wagens zullen deelnemen – een record aantal.

Dat in deze sport bijzonder veel geld gaat zitten, blijkt wel uit bedragen die betaald werden om bijvoorbeeld extra motoren uit de Verenigde Staten te laten komen, terwijl in een geval niet alleen een motor, maar ook twee ervaren Amerikaanse racers-monteurs uit Detroit voor enige weken naar Aruba werden gehaald.

De Amigoe maakte gisteren een tocht langs enige "racewagen-garages". Te Madiki waren de gebroeders Cha en Edwin Orman druk in de weer om ditmaal met hun Fria Cabez-team niet alleen met de Datsun Boogie Woogie te komen – reeds vele malen kampioen – maar ook met een Valiant. Hiervoor werd een oud autowrak genomen, waarin een bootmotor wordt gebouwd. Onder de bomen te Madiki wordt hard gewerkt, want zondagmorgen moeten de wagens de boot op.

Te Urataka ontmoette de Amigoe gistermiddag de familie Croeze – een bekende naam in de dragrace-wereld, waar achter de Uratakabar de bouw plaats vindt van de "Silver Dollar", een racewagen van model Pinto met een 351 Ford Cleveland motor. Eigenaren zijn Milo Croeze en Norman Becker. Zij lieten uit de Verenigde Staten de racers-monteurs Fred Moticka en John Dargel overkomen om behulpzaam te zijn bij het instaleren van de motor in deze wagen, die gereden zal worden door Norman Becker. Daarnaast geven zij de nodige adviezen, waarbij zij kunnen bogen op meer dan tien jaar race-ervaring in de autostad Detroit.

In de garage te Urataka zagen wij ook de "Sterke Yerke", een Mustang 350 inch, die toebehoort aan Dolfito Croeze. Op de vraag waarom deze naam vertelde hij veel over de "Sterke Yerke" in de Amigoe te hebben gelezen; hij wilde de naam van dit jacht laten herleven, daarom deze naam gekozen.

Op de vraag wat een goede racewagen kost, wordt zonder aarzelen door een expert geantwoord "zeker 25 mille", daarbij dan niet inbegrepen de vele uren die er aan gewerkt moet worden, hetgeen allemaal als hobby wordt gedaan.

Van Aruba nemen ondermeer deel – er zijn teams met twee of drie wagens – Apollo (Rosell), Hustler (Cappie Harms), Don Flip (Flip Werleman), Bad Banana (Freddy Ruiz), Red King (Beatte Nadall), King Casino met Vega (Alex Vrolijk), Fria Cabez (Ach Orman), Vagabundo (Vroes), Mr. X (Sjon Me), Grasshopper (Toco Breers), Mr. Big Stuff (Tony Bara), Down the Hill, genaamd naar groep nabij Hooiberg onder leiding van Roberto Croes, Mean Machine (Hernandez), Smoko (Pedro Geerman) en anderen waarvan de namen niet bekend zijn.

Niet te spreken zijn de deelnemers dat zij extra moeten betalen voor vervoer van de wagens, omdat de ferry leeg uit Curaçao naar Aruba moet komen. Daarbij komt opnieuw de wens naar voren om op Aruba een eigen dragstrip aan te leggen, waarvoor het grondwerk reeds is gedaan. Dit brengt ons in gesprek met Chico Croeze, die ditmaal niet mee racet, maar wel vol interesse is. Hij wijst erop dat hij destijds met Kamerlid Piet van Zeil sprak, die hem adviseerde over de aanleg van de dragrace-baan op Aruba een brief te schrijven, zodat Van Zeil in Nederland eens kan zien of er financiering is te vinden. Toestemming werd gevraagd om een grote loterij te mogen houden om de nodige fondsen bijeen te krijgen. De heer Chico Croeze verzekerde de Amigoe dat dankbaar gebruik zal worden gemaakt van het grote enthousiasme dat er weer bestaat voor de dragraces. Hij hoopt een dezer dagen een gesprek te hebben met sportgedeputeerde Remy Zaandam, die zoals Croeze stelt, "de sportzaken met de nodige voortvarendheid aanpakt". De overheid heeft destijds reeds laten weten daadwerkelijk te willen helpen, aangezien een dergelijke dragstrip op Aruba ook het nodige vertier voor het toerisme kan brengen. Hopelijk verdwijnt al dit enthousiasme na de races op Curaçao weer niet in de ijskast, want daar heeft dit plan reeds (onnodig) te lang gelegen.



ORANJESTAD. - Veel Arubaanse belangstelling voor de Curacaose Dragraces. Op foto boven Edwin Orman aan het werk met de Fria Cabezwagen, de "Sterke Yerke" ontbreekt niet (midden) en foto onder de Amerikaanse race/monteurs Fred Motica en John Dargel met de eigenaren en supporters van "The Silver Dollar" van Norman Becker en Milo Croeze te Urataka aan het werk.

Koninginnedagviering Centro di barrio Noord

NOORD — Centro di Barrio Noord zal traditiegetrouw ook dit jaar koninginnedag vieren in en om haar gebouw op 1 mei, Arbeidsdag. De viering is op 1 mei doordat CB Noord op koninginnedag aan het Spel zonder grenzen meedoet. De activiteiten op Arbeidsdag beginnen om half negen met vlaghijsen door de padvinders, gevolgd door een fietsen race van het CBN gebouw naar Westpunt, Smithboulevard, Palmbeach en terug naar het CBN gebouw.

Op dezelfde tijd gaat ook de hardloopwedstrijd van start eveneens vanaf het CBN gebouw door de wijken van Noord terug naar het CBN gebouw. Vanaf tien uur beginnen de bekende volksspelen met tussen door domino wedstrijden voor dames en heren.

De dag wordt besloten met lintendans van zes tot zeven uur.

In het buurtcentrum wordt tevens een vollyballtoernooi georganiseerd voor de dames en heren. Hiervoor wordt een tiental teams gevormd door spelers en speelsters van de wijken uit Noord. De eerste wedstrijd (dames) is om tien uur tussen Sabana Liber en Boegoeroei. Daarna vindt om de drie kwartier een wedstrijd plaats. Met de finale om drie uur 's middags.



ORANJESTAD. - Bij de politie herdacht de agent eerste klasse George A. Graaf het feit dat hij 35 jaar geleden in dienst trad bij de overheid. Na enige jaren als militair dienst te hebben gedaan op de Nederlandse Antillen, kwam hij bij de reorganisatie van het korps in 1949, als agent van politie 3e klasse bij het Korps Politie Nederlandse Antillen. De heer Graaf heeft gewerkt op Curacao, Sint Eustatius en Aruba, op welk laatste eiland hij sedert 1956 zit en waar hij aan verschillende afdelingen verbonden was. Sinds 1975 is hij ingedeeld bij de Vreemdelingendienst Luchthaven waar hij vooral voor het jongere personeel een grote steun is door zijn grote ervaring in deze tak van dienst. Tijdens de bezoeken in het verleden van Leden van het Koninklijk Huis aan de Nederlandse Antillen is hij steeds speciaal belast geweest met de persoonlijke beveiliging van genoemde hoge gasten. Op de foto overhandigt commissaris van politie Fred Wiel (rechts) aan de jubilaris de gebruikelijke envelop met inhoud in bijzijn van zijn chefs en andere hogere politiefunctionarissen.

Voortvluchtigen nog niet gevonden op SM

ORANJESTAD — Van politiezijde op Sint Maarten vernam de Amigoe vanmorgen dat de twee voortvluchtige daders van de schietpartijen aan de Franse kant, die met de dood van het hoofd van de Franse gendarme en watersportmanager van Hotel Galion Pat Turner twee doden eiste en drie gewonden de nodige opschudding veroorzaakten, nog steeds niet aangehouden zijn. De politie is overal paraat. Op de vraag van de Amigoe of de twee mannen intussen het eiland verlaten hebben werd geantwoord dat men dit niet weet.

Intussen maakt men zich op Sint Maarten ernstig zorgen over het optreden van deze mannen, die ten onrechte als terroristen worden betiteld, doch gewone misdadigers zijn. Het zou de toeristennaam van Sint Maarten ernstige schade toebrengen vooral omdat bekend is dat één der mannen in het bezit is van een machinegeweer.

Damescomité BC Lago Heights

SAN NICOLAS — Op Lago Height is een dames comite opgericht met het doel het bestuur van Centro di Barrio Lago Heights bij te staan in zijn activiteiten, zoals fundraising en het organiseren van sport en culturele evenementen.

Het Dames comite bestaat uit: Carmen Bislip (voorzitster), Maria Geerman (vice-voorzitster), Jane Pourier (secretaresse), Sharine Kock (ass. secretaresse), Cynthia Sharpe, Anchie Emerencia, Carmen Dongen, Ligia Kock, Lena Amaya, en Bea Kock (commissarissen).

Als eerste activiteit wordt op koninginnedag volksspelen gehouden op het Lago Heightsterrein van tien 's morgens tot drie uur 's middags.

Nieuw bestuur Connie Francis-club

ORANJESTAD — Onlangs tijdens een bestuursvergadering van de Connie Francis-club werden de volgende functies onder de leden verdeeld: voorzitter Juancho Kock, vice-voorzitter Sixto Vrolijk, secretaresse mej Rita Werleman, Santa Cruz 2-E, tel 28481, tweede secretaresse mej Dolores Thiel, penningmeester Mirto Kock, tweede penningmeester Alfonso Koolman, sport -commisaris en tevens public relation-man Enrique Vilchez. Alle correspondentie-brieven moeten naar mej Rita Werleman gestuurd worden.

Wedstrijden om badminton-titels

ORANJESTAD — Vanavond en morgenavond zullen de Arubaanse badminton kampioenschappen in de C-klasse plaatsvinden. Er zal gespeeld worden om de titel in het heren, dames en gemengd dubbel.

Vanavond beginnen de wedstrijden om 7 uur in de Eagle Club en morgenavond op dezelfde tijd in de sporthal. De kampioenschappen in het enkelspel zijn reeds vorige maand gehouden.

Ingezonden

Klassewerk

DAT EEN politiekorps altijd aan veel krietiek bloot staat is een bekend feit. Doch ik zou graag een waarderend woord voor deze mensen willen laten horen, en in dit geval speciaal voor het korps verkeerspolitie op Aruba. De reden hiervoor is dat een geparkeerde auto van ondergetekende 's nachts werd geramd, waarbij de dader geen naamkaartje heeft achter gelaten en op de vlucht is gegaan. De aangifte van het geval werd de volgende dag bij majoor Kelly gedaan om 09.00 uur, de dader had men 's middags om 16.15 uur te pakken. Ik vond dit een staaltje van KLASSEWERK. Ik wil dan ook door dit ingezonden stukje hun nogmaals hartelijk danken.

R.J.C. VAN SMAALEN

Films deze week

FILMS DEZE WEEK
Verzorgd door Filmliga Aruba.
BOULEVARD teater: 25 April tot en met 1 Mei - "Invasion of the body snatchers": Met Donald Sutherland, Brooke Adams en vele anderen (e.v.a.). Regisseur: Philip Kaufman. Humor en horror in de straten van San Francisco.
25 en 26 April: midnightshow - "Adam and Eve": met Christiane Martell en Carlos Baena.
27 april: Matinee - "Dragon & Tiger", een Chinese film.
DRIVE-IN: 25, 26 en 27 april - "Every which way but loose". Met Clint Eastwood, Sondra Locke en vele anderen. Regisseur: James Fargo. Komedie vol aktie. Eastwood als vrachtwagenchauffeur die graag op de vuist gaat.
27 april, matinee - "The golden voyage of Sinbad", met de sprookjesfiguur Sinbad de zeeman op reis.
28 en 29 april - "The French Connection", met Gene Hackman, Roy Scheider, Fernando Rey, The Three Degrees en vele anderen. Regisseur: William Friedskin. Naar het Boek van Robin Moore. Geweldige spannende thriller waarin twee New Yorkse detectives (Gene Hackman en Roy Scheider) een internationale bende van handelaren in verdovende middelen oprollen. Gebaseerd op gebeurtenissen in de werkelijkheid. Het verhaal speelt zich af in New York.
30 april en 1 mei - "Two missionaries", met Terence Hill en Bud Spencer. Regie E.B. Clucher. Italiaanse western, ook wel spaghettiwestern genoemd, waarin Bud Spencer en Terence Hill als komisch duo vele avonturen beleven.
PRINCIPAL teater: 25, 26 en 27 april - "Shaolin Abbot", met Chinese sterren.
25 en 26 april: Midnightshow: "Virgin wife", een sex-komedie.
27 april, matinee: "Mackenna's gold", met Gregory Peck en Omar Sharif. Een western.
28 en 29 april - "Confessions of a concubine", met Chinese sterren.
30 april en 1 mei - "Jesus of Nazareth II", met Robert Powell, Olivia Hussey. Anthony Quinn, Laurence Olivier, Rod Steiger, Peter Ustinov, Anne Brancoft, Michael York en vele anderen. Regie: Franco Zeffirelli.
RIALTO TEATER: 25, 26 en 27 april - "Fist of fury", met Bruce Lee. Een Chinese actiefilm, met de ware Bruce Lee.
25 en 26 april, Midnightshow - "Furia infernal", met Isabel Sarli en George Barrero. In het Spaans gesproken.
27 april, matinee: - "Alibaba and the forty thieves".
28 en 29 april: "Custodio de señoras", met Jorge Porcel. Een Argentijnse komedie met de dikke Jorge Porcel.
30 april en 1 mei - "They call me Trinity", met Bud Spencer en Terence Hill. Regie: E.B. Clucher. Nog een spaghettiwestern met het komisch duo Bud Spencer en Terence Hill.

GRACIAS AL ESPIRITU SANTO, POR LOS FAVORES RECIBIDOS.
M.R.G.

RAPID

Tel. 13624-12375 Pietermaai 18

Rapid beter thuis in huizen.

SEIKO

For Her. For Him.
For very good reasons.

fl 261,– $ 146,–
fl 336,– $ 188,–

SPRITZER + FUHRMANN
ARUBA · BONAIRE · CURAÇAO · ST. MAARTEN · NEW YORK
THE JEWELERS OF THE CARIBBEAN

RAPID

Tel. 13624-12375 Pietermaai 18

Rapid e ofisina mas efikas pa kompra i benta di kas.

CLIMA CARS

AUTO AIR CONDITIONER

Herst 3 - Tel. 672059 - Sta Rosa.

Pa tur bo asuntonan di seguro e.o.

- seguro di bida
- seguro di cas
- seguro contra candela
- seguro di auto
- seguro di hospital
- enfin tur sorto di seguro

Yama bo agente of broker esun bon esun mehor

CALICO
CARIBBEAN ATLANTIC LIFE INSURANCE CO. LTD

De Ruyterkade 58 Tel. 13315 - 12073 - 13740

POPULAR AUTO SUPPLY CO.

JIMMY BOY

Tel. 83325

pa autonan AMERICANO

pa autonan Japones: * Honda * Subaru
* Mazda * Toyota
* Datsun
* Volkswagen

Cordo... servicio ta rápido y nos preciosnan ta más barata.

KLM

DUNANDO SU APORTE NA DEPORTE

Ganador Amigoe's Beisbòl Toto ta:

SIVARD CARDOZE

FRANCIA 39

E feliz ganador por pasa tuma su premio na Amigoe, Scherpenheuvel z/n, cual ta un suma di fl. 50,— obsequiá pa:

CALICO
CARIBBEAN ATLANTIC LIFE INSURANCE CO. LTD

Specials Specials

Frutería Supermerkado MANUEL BRAZAO

Batata hulandes 50 liber f. 14.95

Chicken whole LEGS 5 lbs. f. 5,50

* frutas
* verduras

Formulario Amigoe Beisbòl Toto

6/5/80	Something Sp.	v/s	Banco di Caribe		
8/5/80	Blue Hawks J&B	v/s	Marlboro		
10/5/80	Mennen	v/s	Royal Scorpions		
11/5/80	Banco di Caribe	v/s	Zenbo		
12/5/80	Royal Scorpions	v/s	Blue Hawks J&B		
13/5/80	Marlboro	v/s	Mennen		

Ultimo dia di entrega: djamars 6 di mei promé cu 4'or dja tardi.

Nomber: ....

Direkshon: ....

Pa tur sorto di glas di bril, ... lens, etc.

Bo direkshon ta

Caribbean Optical

Madurostraat 8, tel. 13051

bo specialista ku servisio ekselente.

PARKER FALCON 50

PARKER Dist. ...

BANCO DI CARIBE N.V. CURAÇAO N.A.

100% ANTILIANO

100%
100%
100%
100%
100%
100%
100%

BANCO DI CARIBE N.V.

Firestone

Edon Sales N.V.

SALINIA 159/161—TELEFOON 53399

MALTA AMSTEL

pa forsa y energia

CURAÇAO OIL TERMINAL

semper ta kopera ku deporte

Philco

Si, Philco e marca renombra pa henter mundo por ofrecebo e.o.

IJSKAST
FREEZER
AIRCO

na prijsnan masha ventahoso.

Pasa tira un bista den nos showroom na

RADAR SALES

F.D. Rooseveltweg 17 Telefon 84746

Ho bo hanja toer informashon.

[Ge]orge Brown a demonstra tremendo pitcheo

[W]ild Cats a empata na prome puesto

WILLEMSTAD — Wild Cats Something Special ayeranochi [a]tra su di tres viktoria pa loke ta trata e kampeonato di [a]lokal, despues di ku nan a derota Sta Rosa Indians [cu]n 6-5. Ku e viktoria logra Wild Cats a pasa pa kompartí e [p]uesto riba e tabla di posishon huntu ku Royal Scorpions [B]aseball, ku rekord di tres gana i un perdi. George Brown [k]u bateta enkarga ku e trabou riba montikulo pa Wild Cats, [h]ug un papel determinante den e viktoria logra.

Sta. Rosa a kuminsa e [pa]rtido tumando un ventaha [di 2]-0, despues di ku Lipo [..] a konekta homerun ku [..] pa base. Wild Cats [sinem]bargo a korta e ventaha te [..] kareda den e mesun, [..] pa despues nan buta [..]rally di kuater den e [..] ining, ku alfin a [..] esnan desisivo. [..] e ining menshona Wild [..] a konekta unikamente dos [..] nan a ser yuda p'e des[..] di Yubi Mercelina kende [..] e enkuentro pa Sta Rosa [..] e eronan ku e ekipo a komete.

Den di tres Sta Rosa a anota un kareda mas, tratando asina na alkansa su adversario. George Brown sinembargo despues di e ining aki pa sinku ining konsekutivo no a permiti niun solo hit na e bateria indjan. Wild Cats di su banda a hanya varios oportunidat pa amplia e ventaha, pero nan bateria no tabata responde n'e momentunan nesesario. Erquiles Brunken kende a releva Mercelina despues di un ining i dos tersio den di siete a risibi relevo di Richard Moesker, kende a permiti Wild Cats anota nan di seis i ultimo kareda despues di a regala Wenny Jacobs base por bola ku baseman yen.

Sta Rosa den nan ultimo oportunidat na bate a hasi komo si fuera nan lo a bai kambia e imagen dje enkuentro despues di ku nan a yena base sin niun out. Anthonio Keller kende a releva George Brown a ser saluda ku hit di Mitro Martina bon pa dos kareda, 5-6. E dos siguiente bateadónan a ser domina respektivamente ku ponche i fly pa centerfield, pa asina Wild Cats bai k'e viktoria.

Pitcher ganadó a resulta George Brown, perdedó Yubi Mercelina. Pa Wild Cats: 6 kareda; 5 hit i 3 eror, Perry Sprock a destaka na bate konektando di 5-2. Pa Sta Rosa: 5 kareda; 4 hit i 3 eror, pa nan a destaka Norwin Troeman i Mirto Martina kendenan a konekta di 1-1.

E kampeonato ta kontinua mayan anochi i djadumingu merdia den stadion di Sentro Deportivo Korsou ku dos partido ku ta priminti di bira hopi interesante. Mayan Groot Kwartier Stars ta enfrenta Royal Scorpions i djadumingu Sta Maria Pirates ta enfrenta Wild Cats.

[M]eenaar Moskou gaan [ee]n historische fout

[SCHOOR]DE. - „De Neder[landse] sportwereld zal een [histori]sche fout maken als ze in [de s]ituatie wel naar Moskou [gaat]. Ik betreur dan ook, dat [de s]portwereld nog niet veel [heeft] vertoont om het advies [van de] Nederlandse regering [ter] nemen om niet te gaan. [Dit z]ei defensie-minister W. [Schol]ten gisteravond tijdens [een ve]rgadering van de CHU [...]

[...] Scholten is er geen [...] meer van volwaardige [Olympi]sche Spelen, omdat [A]merika, Japan, Canada, Noor[wegen] en „met zeer grote waar[schijnl]ijkheid West-Duitsland [...]. Door wel te [gaan] zou de Nederlandse sport[wereld] het politieke belang dat [de R]ussen aan de bijeenkomst [hechten, ...] sportmensen geven [...]teren, vindt minister [Scholten]. Naar zijn overtuiging [hebben] politici of wie dan ook [...] geen illusie maken, dat zeg[...] wel naar Moskou te gaan [...] zou kunnen uitoefenen [...] optreden door de Sovjet[-Unie] in Afghanistan of ten [aanzien] van het vraagstuk van [de mens]enrechten. Men zal in [Moskou] een schoongemaakte [...]treffen en dat schoon[...] niet alleen op afval [...]

[U]NA organi[sa]ci[on] sportweekeinde

WILLEMSTAD. - Morgen [...] en zondag zal er de [...] (Universiteit van de Ne[derlandse] Antillen) een sport[weekeinde] georganiseerd. [...] deelnemers aan dit [...] zijn: studenten [...] de faculteiten Rechten, [...] en Sociaal Economi[sche...] docenten en ove[rig per]soneel zowel dames als [heren]. De volgende sporten zul[len beoefend] worden: volleybal, [...] minivoetbal, voet[bal] en atletiek.

[De] studenten zullen hierbij de [...] op de docenten, terwijl [...]

[...] LONDEN [...] Glenn Hoddle [...] als tweede en Osvaldo [...] de Argentijn van [Totten]ham Hotspur, werd [...]

[SP]ORT [A]GENDA

[VOETBAL]: FEDEPROF: 18.30 [...]-Veendam; 20.30 St[...] Victory Boys - stadion di [...]

[BASKE]TBOL: final kopa Ju[...] 19.30 junior Olympic[...] 21.00 Sen. sup.: Divi [Divi] Dragons - Kancha kubri [...] Deportivo Korsou.

"Drag Racing" na Koraal Tabak

WILLEMSTAD — Asosiashon [...] di "Drag Racing" Curaçao [ta organisá] dia 3 di april "aña di la Reina" i prome di mei "dia di obrero" lo por bolbe mira kareda di outo riba e pista di drag na Koraal Tabak. E entusiasmo entre e koredonan ta hopi grandi i nan ta preparando varios vehíkulo nobo. For di Aruba lo tin alrededor di ± 30 outo, entre kua ta figura: Bad Bessie, Fria Kabes, Mean Machine, Grass Hopper i hopi mas.

Aruba sin duda lo bini ku e intenshon pa bai ku tur premio. E koredónan di Korsou di nan banda ta preparando varios sor[...] presa pa [...] di Aruba [...] Korsou lo [...] Billet, Betsy [...] [...] gran posibilidat ku lo tin tambe varios partisipante di Venezuela.

E aña aki le tin varios trofeo, grasias n'e koperashon di varios kas komersial, e organisadónan sin duda ta agradesidu pa e koperashon ku nan a hanya di e instanshanan aki. Meskos ku e ultimo kareda, lo tin bastante publiko sinta i barnan bon surtí.

Djarason 30 di april lo tin inspekshon tekniko di tur outo i algun kareda di prueba. Tur partisipante mester ta presente pa di 8'or di mainta. E karedanan mes ta programa pa kuminsa 11'or.

Inskripshon por ser hasi serka señor S. de Boer San Fuegoweg 39, of serka Frankie Brandes, Schouwburgweg 15. Inskripshon ta sera djadumingu 27 di april na 12'or. Pa e partisipantenan mester paga un suma di inskripshon pa por kompeti, e suma aki ta depende di e klase ku e outo ta den.

PREMIO

Apesar di e varios trofeonan ku a ser pone disponibel lo bai tin tambe un montante di dies mil florin kua lo ser reparti entre e outonan ku klasifika number unu, dos i tres den kada klase, no inkluyendo klase stock.

Tur hende ta bon biní pa presensia e karedanan ku ta priminti di bira hopi interesante.

FTA wint bij Wimco

ORANJESTAD. - Onder leiding van plaatsvervangend Landsbemiddelaar F.H. Ritfeld, was er gisteren onder het Wimco-personeel een referendum om te bepalen of men de eigen Wimco personeels vereniging Aruba of de FTA prefereert. Er waren 51 stemgerechtigde werknemers, waarvan 48 hun stem uitbrachten. Van dit aantal behaalde de FTA 29 en de WPVA 19 stemmen. Verwacht wordt dat spoedig tussen de FTA en de Wimco-directie de onderhandelingen zullen aanvangen voor een cao voor het personeel.

WILLEMSTAD — De jaarlijkse "Tradewind-Race" voor zeegaande zeiljachten wordt deze dagen gehouden tussen de eilanden St Maarten, St Croix en Martinique. Zaterdag jongsleden vond de "captains meeting" plaats in hotel Great Bay op St Maarten. Dezelfde dag ging de race van start voor de eerste etappe: St Maarten-St Croix, waar dezelfde dag gefinished werd. Afgelopen dinsdag vertrok het veld vanuit St Croix naar Martinique, waar gisteren gefinished werd. De MLD assisteert de wedstrijdleiding door vanuit de lucht een oogje in het zeil te houden en posities door te geven.

De laatste etappe Martinique-St Maarten moet nog gezeild worden, waarna de uitslagen bekend gemaakt zullen worden.

Gedurende het weekeinde

XIV Internationaal Blue Marlin vistoernooi

WILLEMSTAD — Morgen gaat het veertiende internationale Blue Marlin vistoernooi dat jaarlijks door de Curacao Yacht Club wordt georganiseerd, van start. Ook dit jaar zal het toernooi bijgewoond worden door deelnemers uit Venezuela, Puerto Rico, Sto Domingo, Aruba en uiteraard Curacao. In totaal hebben zich dertig jachten ingeschreven.

De buitenlandse deelnemers worden vandaag op Curacao verwacht, terwijl het toernooi [...] morgen vroeg om half acht van start gaat. De organisatoren hebben dit jaar besloten dat er gevist mag worden met een lijn van maximaal tien meter, dus vijf meter langer dan bij de vorige toernooi's.

Op zaterdag worden de jachten omstreeks half zeven terugverwacht waarna om half acht de vangst gewogen zal worden, en de winnaar van die dag bekend gemaakt.

Zondag vertrekken de jachten tussen half acht en acht uur van af de Yacht Club waarna er gevist zal worden tot half zes. Om half zeven wordt de vangst gewogen en de winnaar bekend gemaakt.

Omstreeks half [...] volgt de prijsuitreiking, gevolgd door een BBQ voor de deelnemers.

Ook dit jaar zal de eerste prijs gesponsord worden door Spritzer & Fuhrmann. Vorig jaar wist de Venezolaan Pablo Lovera de eerste prijs in de wacht te slepen. Curaçao zal dit jaar wederom van de partij zijn met verschillende sportvissers zoals Ronnie Yrausquin, Papito van der Dijs, Hubert Galmeyer, Enrique Werleman en vele anderen van internationaal kaliber, die zeker zullen trachten de naam van Curacao hoog te houden.

In 249 dagen de wereld rond

Engelsman breekt wereldzeilrecord

PLYMOUTH. - De Engelse zeezeiler David Scott-Cowper is gisterochtend de haven van de Britse stad plaats Plymouth binnengelopen na in 249 dagen in zijn eentje de wereld te hebben rondgezeild. De 35-jarige Brit verbeterde het record van de Nieuwzeelandse Naomi James, die vrouw die in 1978 de reis in 272 dagen volbracht.

Een ontzettenbare vloot van boten omringde de eenzame man op zijn 12 meter jacht, terwijl honderden mensen aan de wal stonden te wachten om hem te verwelkomen. Een kanonshot begeleidde zijn binnenkomst in de haven.

Scott-Cowper, die vorig jaar zonder enige berichtgeving zijn reis om de wereld was begonnen, was in totaal 272 dagen weg. Daarvan bracht hij er precies 225 op zee door. Dat is zelfs één dag korter dan wijlen Sir Francis Chichester, die in 1967 226 dagen op zee en 48 dagen aan wal doorbracht en na 274 dagen terugkeerde.

Scott-Cowper heeft dagenlang op de rand van een orkaangebied gezeild, had te maken met een [...] problemen met zijn radio en de automatische besturing. Vijftien mijl voor de Engelse kust sloeg de wind om, waardoor hij zijn meter nodig had om de haven binnen te komen. Zijn vrouw Caroline en zijn zoontje Freddy van 21 maanden waren al op een boot die hem buitengaats verwelkomde.

„[...] Chichesters record [...] ik me gelukkig [...] het nog eens vaker doen, zei Scott-Cowper terwijl de champagneflessen werden ontkurkt.

Franse ruiters niet naar Moskou

PARIJS — Aan de Olympische Spelen in Moskou zullen geen Franse ruiters deelnemen. Dat maakte de voorzitter van de Franse hippische sportbond, Christian Legrez, Parijs bekend. Legrez zei het uitvoerend comité van onze organisatie heeft deze beslissing louter uit sportieve overwegingen genomen. Nu de ruiters uit de VS, Groot Brittannie en West Duitsland hebben afgezien van deelname kunnen we niet meer van Olympische Spelen spreken.

Het deelnemersveld is te verzwakt. De voorzitter van de Franse hippische sportbond [...] of oktober plaatsvervangende wedstrijden, [...] den, indien de internationale hippische sportbond daarmee akkoord gaat.

Sport-instuif voor de jeugd

WILLEMSTAD — Om 8 uur morgenochtend begint, zoals bekend, een sport-instuif voor de leerlingen van de lagere school in het sport complex te Brievengat. De instuif wordt georganiseerd door de Vakgroep Lichamelijke Opvoeding Curacao ter viering van hun eerste lustrum. De kinderen kunnen dan kennismaken met lichamelijke oefeningen in de zaal, op het veld en in het zwembad. In de zaal zal er gewerkt worden aan diverse gymtoestellen en kan er kennis gemaakt worden met het turnen, een vorm van sportbeoefening welke nog grote onbekendheid geniet.

Op het veld zullen er verschillende vormen van atletiek aan de orde komen, terwijl in het zwembad de nadruk gelegd zal worden op de diverse vormen van het recreatie zwemmen. Verder zullen films, de sport en lichamelijke opvoeding betreffende worden vertoond en er zal ook een informatiestand worden ingericht.

's Avonds, vanaf zes uur, zullen er in de sporthal demonstraties gegeven worden, verzorgd door een tweetal turngroepen en de gymnastiekleraren zelf. Niet alleen voor de kinderen maar ook voor de ouders is dit een goede gelegenheid om kennis te maken met de verschillende vormen van gymnastiek en tevens met het nieuwe sportcomplex te Brievengat, dat tenslotte ten dienste van de gehele maatschappij werd aangeschaft.

Schaaktoernooi in Londen

LONDEN — Met nog één ronde voor de boeg hebben drie spelers de leiding in het internationale schaaktoernooi te Londen. Met acht punten gaan aan kop Ulf Andersson (Zwe), Viktor Kortsjnoi, die voor Zwitserland speelt en de Engelsman Tony Miles. De Nederlander Sosonko en John Speelman uit Engeland hebben zeven punten. Jan Timman bezit zes punten.

Italiaans omkoopschandaal

ROME. - Het proces rond het omkoopschandaal in de Italiaanse voetbalwereld zal, voorzover bekend, een dag voor het begin van de eindronde in het toernooi om het Europees landenkampioenschap in Italie beginnen, op 11 juni. Dit maakte het dagblad "Corriere Della Sera" [...] bekend.

Op de lijst van aangeklaagden komen momenteel 38 namen voor. Daarvan zijn de meeste van spelers uit de eerste en tweede divisie, daarnaast komen ook de namen van de voorzitter van AC Milaan en die van de twee bookmakers, Trinca en Cruciani die de zaak in beweging hebben gebracht, op de lijst voor.

De tuchtcommissie van de Italiaanse voetbalbond heeft intussen zijn eigen onderzoek afgesloten en zal vandaag besluiten over straffen bekendmaken. Volgens het blad "Corriere Della Sera" gaat het om schorsingen van negentien spelers, de voorzitter van AC Milaan Colombo en vier clubs: AC Milaan, Perugia, Lazio Roma en [...]

De [...] grotere [...] Trinca en [...] dat Rossi een afspraak zou hebben gemaakt om in de wedstrijd Perugia - Avellino twee doelpunten te scoren en dat die partij in 2-2 zou eindigen. Het duel kende inderdaad een eindstand van 2-2. Het lijkt waarschijnlijk dat Rossi voor het Europees kampioenschap zal worden geschorst.

In totaal zijn acht wedstrijden verdacht. Die wedstrijden zouden zijn gemanipuleerd. De aanklacht behelst bedrog of medeplichtigheid aan bedrog.

Initiatief oral history-werkgroep:

Workshop over de aanpak mondelinge overlevering

WILLEMSTAD. - Het ligt in de bedoeling om volgende maand een workshop te houden op Curacao over de met de mond doorgegeven geschiedenis (oral history). Men maakt dan gebruik van de aanwezigheid op Curacao van dr Samuel Proctor, die op dit onderdeel van de geschiedkunde naam heeft. Een en ander gaat uit van de werkgroep. Daarin werken samen vertegenwoordigers van het Centraal historisch archief (CHA), het Archeologisch en antropologisch instituut Nederlandse Antillen (AINA) en Sociedat pa historia di Korsow.

Over de geschiedenis en de cultuur van een volk kan men niet alleen kennis verzamelen door het lezen van boeken en documenten, of door het bestuderen van allerlei voorwerpen, maar ook door te luisteren. Men kan luisteren naar oude liederen, naar verhalen, naar persoonlijke herinneringen aan belangrijke gebeurtenissen, of naar beschrijvingen van het gewone leven van vroeger. Via 'oral history' kan men veel meer over de geschiedenis van het gewone volk leren dan uit geschreven documenten. Het optekenen, bewaren en analyseren van deze ideeen stelt in staat de geschiedenis van het gewone volk te reconstrueren.

Ze genieten op het ogenblik grote belangstelling in en rond het Caribisch gebied. Een van de voornaamste redenen hiervoor is dat men zoveel mogelijk wil vastleggen op geluidsbanden voordat het misschien voorgoed verloren gaat. Ook op Curacao bestaat veel belangstelling voor 'oral history'. Behalve P. Brennecker en E. Juliana, die door jarenlange oefening ervaring hebben opgedaan, weet echter bijna niemand voldoende van het praktische werk. Daarom hebben enige belangstellende personen en instanties CHA, AINA en Sociedat pa historia di Kòrsòw samen ter bevordering van de 'oral history' een werkgroep gevormd.

De werkgroep heeft zich weten te verzekeren van de medewerking van dr Samuel Proctor. Deze, verbonden aan de University of Florida te Gainesville, is de meest vooraanstaande deskundige inzake oral history in de wijde omgeving. In verschillende landen van de regio heeft hij programma's voor oral history opgezet (het laatste vorige maand in Guatemala). Op doorreis naar een congres in de Dominicaanse Republiek zal dr Proctor in de week van 20 tot 25 mei Curaçao bezoeken. Zijn reis- en verblijfkosten worden gedragen door het Cultureel Centrum Curaçao dat hiervoor een speciale subsidie beschikbaar heeft gesteld.

Het voorlopige programma [illegible] volgt uit: Dinsdag 20 mei - bespreking met de werkgroep, bezoeken aan personen en instanties die voor het oral history-programma van betekenis kunnen zijn zoals bibliotheken, archieven, musea, departementen en dergelijke, 's avonds, in de aula van de universiteit van de Nederlandse Antillen een voordracht over oral history, toegankelijk voor iedere belangstellende.

Op 21, 22 en 23 mei: workshops voor personen die een meer specifieke belangstelling hebben voor de toepassing van oral history, om hen te onderwijzen en te trainen in de technische aspecten van het werk; aan de orde zullen komen (onder andere) de voorbereiding van een oral history-project, de interviews, de te gebruiken materialen, de transscriptie der banden, de opslag, de indexering en documentatie, de verwerking van het verzamelde materiaal.

Deelname aan de workshops waarvan de voertaal het Engels is, staat open voor ieder die serieuse belangstelling heeft voor oral history, en de gelegenheid heeft de meeste sessies bij te wonen. De deelname is kosteloos. Om inzicht te krijgen in de belangstelling, en de nodige voorbereidende maatregelen te kunnen nemen, verzoekt de werkgroep alle belangstellenden voor de workshops zich vóór 7 mei 1980 telefonisch of schriftelijk aan te melden bij: mevr. R. Allen (tel. 12833 - 13304) of mevr. J. Henriquez (tel. 24467).

Om belangstellenden uit onderwijskringen in de gelegenheid te stellen aan de workshops deel te nemen, overweegt de werkgroep om de zittingen in de middag- en avonduren te laten houden. Men wordt derhalve verzocht aan te geven op welke tijdstippen men zeker verhinderd is.

Majoor Dourlein overleden

ORANJESTAD — Uit het informatieblad voor de Koninklijke Marine "Marinenieuws" blijkt dat begin vorige maand in Oss de majoor der mariniers buiten dienst J. Dourlein begraven werd. De heer Dourlein werd 68 jaar oud. Hij was een goede bekende van Aruba, waar hij van 1951 tot 1954 de eerste commandant was van de Marinierskazerne Savaneta, toen deze van de Koninklijke Landmacht werd overgenomen. De heer Dourlein zorgde ervoor dat er een uitstekende verstandhouding groeide tussen de bevolking en [illegible] op Aruba, dat toen hem de Militaire Willemsorde werd verleend, dank zij een protest van het toenmalige comite contact burgery-mariniers (thans Onze Vloot Aruba) de uitreiking niet op Curacao maar in het Wilhelminastadion in Oranjestad plaats vond.

De onderscheiding ridder der vierde klasse in de Militaire Willemsorde een van de hoogste onderscheidingen in het koninkrijk werd hem verleend vanwege zijn snel en doortastend optreden als compagniescommandant van het derde infanteriebataljon van de mariniersbrigade in oost-Java van mei 1946 tot december 1947. Toen Dourlein Aruba moest verlaten werd door een comite van de burgery nog getracht hem langer op Aruba te houden waarin men niet slaagde.

Gezaghebber ere-leider Padvinders

WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van het vijftig-jarig jubileum heeft de Antilliaanse Padvinders Vereniging (APV) een [illegible] op het terrein [illegible] Roodeklipstraat op 26 april. De aanvang is om zeven uur en eindigt om tien uur.

Bij deze gelegenheid zal gezaghebber mr. B. Martina tot Ere-leider van de APV geïnstalleerd worden, [illegible] stafleden [illegible] geinstalleerd zullen worden. Een ieder is van harte welkom.

Toespraak van koningin

DEN HAAG — Koningin Juliana houdt dinsdagavond 29 april om acht uur via radio en televisie een toespraak tot het Nederlandse volk. De toespraak, die wordt uitgezonden via de radiozenders Hilversum 1, 2 en 3, en de televisiezenders Nederland 1, en 2, zal naar verwachting tussen de tien minuten duren. De toespraak wordt ook overgenomen door de Wereldomroep Nederland.

Wimco
ORANJESTAD
TEL. 22958 - 22959 - 21381

EXTRA Special

for

Mother's Day...

Wimco
SAN NICOLAS
TEL. 46061 - 45162



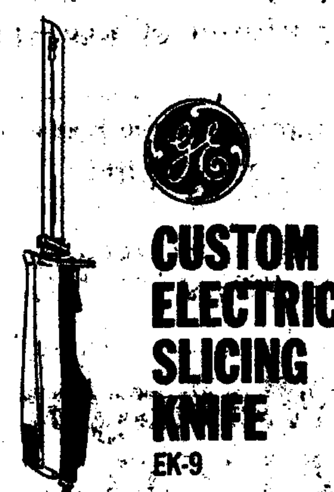
20% Discount

op alle kleine GE huishoudelijke artikelen en WESTBEND kookgerei

Speciale Moederdag aanbieding

van 28 April tot en met 10 Mei 1980

ELECTRIC SLICING AND CARVING DOES A BETTER JOB FOR YOU!



MAKES A GREAT GIFT, TOO!

Pick A "Perfect Pair"



☆ 2 Slice automatic toaster with Toaster Pastries Control
☆ "Pop-up" toast carriage — 9 toast color selections
☆ Automatic 9 cup immersible Coffeemaker
☆ "Peek-A-Brew"®, Mini-Brew® Basket, "Keep Warm", Hot Water Setting
*Trademark of the General Electric Co.



f. 28,-



Osterizer

f. 85,-



Westbend Slowcooker

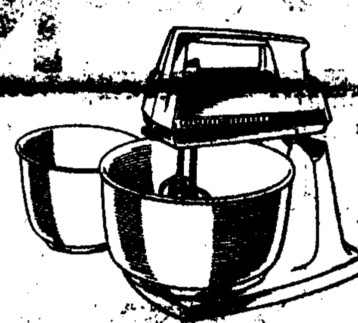
f. 105,-

Set n Forget With GE's BREW STARTER



- BREW STARTER automatic clock and timer feature lets you wake up to delicious drip coffee.
- Easy to use, just set for time to start brewing and slide control to AUTO.
- Brews 2-10 cups with the speed of instant coffee, automatically switches to keeps-warm when ready, stays hot for serving.
- Use either permanent filter ...

ALL PURPOSE STAND MIXER WITH STAINLESS STEEL MIXING BOWLS!



M46/3546

DELUXE STAND MIXER

- Features 12 mixing speeds or any speed in between.
- Available in White, Avocado, or ...

PRONTO

f. 29,-

SPECIAL



Food Processor

f. 160,-



power-brush
1000 watts

met f. 37.000,- aan prijzen.

Wimco ORANJESTAD
SAN NICOLAS

Zaterdag 10 Mei 1980

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

f. 4,50

TOT 10 WOORDEN

[E]LK WOORD MEER Fl. 0,25!

[U]ITSLUITEND à CONTANT

[TE] KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

[S]ET di kamber luho, 4 [illegible] wandmeubel cu luz. Pa [illegible] tel.: 43983.

[illegible]FISH in goede staat, rede[lijke] prijs. Inlichtingen na 18.00 Tel.: 9-4332.

[illegible]OE eetkamer. Cara[illegible] 37, na 5 uur.

[illegible]S Duitse herders, drie [illegible] mnd oud. Tel.: [illegible]

[illegible]UWBARE bedden met [illegible] p. st., 2 comfor[tabele] [illegible] veranda stoelen [illegible] fl.75,— p. st., 1 [illegible] tuinset 3 stoelen + tafel [illegible] 3 Unicum bronzen [illegible] Patrijs poorten, antiek [illegible] conditie fl.500,— p. [illegible] 1 1/2 meter lange koffie [illegible] fl.125,— Telefoon 54171.

[illegible]ULT 17 T.S. (wit) bjr. 1979. Km stand 10.500 [illegible] radio/cass. airco-Impe[illegible] ass. Financ. mogelijk. [illegible] (dichtbij voetb. veld)

[illegible] Gen. Electric, 1 kleuren [illegible]. Television Benam 74.

STEREO-set Sansui, bon [illegible] 20, tel.: [illegible]

[illegible] Ducat Olympic [illegible], telef: 37254.

[illegible]

[illegible] i.z.g.s. [illegible]000. Tel.: 77045 na 18.00

[illegible] tel.: 44094.

[ZEI]LBOOT, stern + windsurfer, [illegible]-4307.

[TOY]OTA Celica '76 i.z.g.s. [illegible] fl.6700,— Tel.: [illegible]

[illegible] poedels (zwart-grijs) [illegible]weg 8 tel.: 76163.

[AUS]TIN Mini 850 bouwjaar [illegible] kleur wit. In zeer mooie [illegible] Prijs fl.2500,— Dr. [illegible]weg 1, tel.: 79451.

[DATS]UN 180B, 1974. [illegible] 73418.

[illegible]ORBEE 9 mnd. oud, [illegible] Cash. Tel.: 82757 na [illegible] uur.

[illegible] antieke Engelse leren [illegible] (model Chesterfield) [illegible]weg 52.

[illegible] Bouwterrein 825m2, te [illegible]chi, Kaya Prof. Enri[illegible] naast no.:6.

[SUB]ARU '76, tel.: 81337, [illegible]weg 12, fl.4500,—.

[PLYM]OUTH Baracuda [illegible] powersteering + [illegible] fl.5250,— [illegible] (voorbij Sota)

[illegible]IGE [illegible] bruin [illegible] [illegible]weg 1, tel.: 76501.

[illegible]

[illegible] 1971, [illegible] op te knappen of [illegible] fl.550,— as is. [illegible]

[illegible] beklede babywieg, [illegible] babycarrier/reis[illegible] Totolicaweg 8, tel.: [illegible]

[TOYO]TA Corolla SL 72, i.z.g.s. [illegible]velstraat 53, tel.: [illegible]

[PLYM]OUTH Baracuda 71, [illegible]

UN HONDA Civic 78, tel.: 672372.

EEN "Great Dane" tel.: 34367, Janwestraat 29.

RENAULT 12TL, stationcar, bj., '76, puike staat km. 68000. Vraagprijs fl.5000,— Tel.: 674927. Mont. Abao 216.

WARREN Craft speedboat "17" 115 P.K. B.B.M. Tel.: 54306 na 18.00 uur.

SHIH TZU puppies, telefoon 23872 voor 6 uur, telefoon 673291 na 6 uur.

T.E.A.B. auto Dodge, tel.: 11144-12233.

TOYOTA 1000 1977, fl.4800,— i.z.g.st. tel.: 24028-23107.

IJSKAST, 1 grote antieke kast (Empire) muurtafels, spiegels enz. Boerhaavestraat 1.

DATSUN 120 Y '75, Diamantweg 17, Steenenkoraal.

ZEILBOOT Phantom, prijs fl.1450,— B. Kuypers Hotel Frommer V-26, tel.: 25200 tst26.

LEREN bankstel, eetkamer, stoelen, three in one stereo, airco, huish. art. etc. Mahaaiweg 19, tel.: 35229.

VOLKSWAGEN Brasilia stationwagon, bouwjaar '76, fl.2.300,— Cash. Maastrichtstraat 12.

WEGENS VERTREK: Renault 4TL 1976, [illegible] 14, tel.: 44994, na 6 uur.

AMERIKAANSE [illegible] [illegible] inhoud: [illegible] alle bijbehorende [illegible] Praktisch nieuw. Waarde over fl.1.000,—. Wegens vertrek fl.700,—. Bel.: 671261.

RENAULT 6 [illegible] fl.2500,— tel.: 35701. Dr. Evertsweg 14.

PICKUP Toyota 1000, model 1977, i.z.g.s. Caracasbaaiweg 58, tel.: 648030—23678.

TOYOTA Corona '74 Coupé, Ford L.T.D. 79, full equipa Chevrolet Malibu standard 70, Carapitoweg 64, tel.: 84490.

AIRCOS pas nagekeken G.E. met cover 9700 BTU NAf.500,—; 10.000 BTU NAf.350,—; 16000 BTU NAf.300,—; 18.000 BTU NAf.150,—; houten bureau 150x80 NAf.175,—; stalen buro bureau 180x80 NAf.250,—; autom. wasmach. merk Erres NAf.500,—; autom. wasmach. merk Erres NAf.500,—. Voor inform. tel.: 82116.

MATRASSEN, gasfornuis, mixer, Merk Bosch, auto Merk Audi 80, Castorweg 4.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

[illegible] SPOED: Woonhuis NAf. [illegible]/NAf. 80.000,— Tel.: 55052 na 6 uur.

[illegible]

TA BUSKA un cas pa huur. [illegible]

WIE helpt ons aan een huurhuis in rustige buurt. Beloning fl.500,— tel.: 54131.

TEGEN BELONING: Woonhuis met minimaal 3 slaapkamers. Huur ca. fl.400,— p/m. tel.: 12071/84265.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

FLAT met overname (in A'dam), tel.: 673429.

UN KAMBER muebla cu cushina. Informacion diasabra mainta 9'or. Argusweg 10.

EEN oppashuis van 7 juli—28 juli, tel.: 36970.

DIVERSEN CURACAO

GOED tehuis gezocht, Duitse herder (teef) met stamboom zeer waaks; gedacht wordt aan echtpaar z.k. tel.: 671581.

AF TE Halen: poesjes. Sta. Rosaweg 348.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

V.W. BUS; b.j. 1975, in zeer goede staat, tel.: 47019.

CHEVROLET Nova 1978, full equipped voor fl.9900,— financiering mogelijk, tel.: 46579.

HUIS met 3 slaapkamer. Zuidstr. 42. Oranjestad.

El. GRASMAAIMACHINE fl.130,—, in goede staat. Opvouwbaar droogrek fl.30,—, ijskast Indesit z.g.a.n. fl.695,— Nassaustraat 151, tel.: 21630, zaterdagmorgen.

ARTIKULO pa cas. Rooi Bosal 28.

DUBBEL pers. bed met kast fl.500,—, televisie z/w met antenne en transformator fl.250,—, strijkijzer en strijktafel fl.50,— Olijfistraat 11, tel.: 21362.

LOCATED Beatrixstraat 17. Modern 3 bedroom house, 3 bathrooms, built-in kitchen, pantry, living and dining room, guest room, front and back porches, large garage. etc. etc. Total built 260m, on appr. 1000m property land. Call working hours: 21679—24517.

UN AIRCO 21.000 BTU, tel.: 24365. Pitastr. 2-C.

FURNITURE: Bankstel, t.v., kast, antieke ladenkast, salontafel, eiken servieskast, slaapkamerset, naaimachine etc. Madurostr. 37, tel.: 22396.

MOTORFIETS Honda 750 CC, 1978 1600km., tel.: 23958 na 5 uur.

[illegible] MACHINE. Tel. 23116.

"73 CHEVROLET Camaro 250 C.I. V-6 3 speed, pwr. strng, brks A/C. Tel.: 9-2827 7—4 p.m., 9-3514 na 4 p.m.

MORRIS Mini. Spaanslagoenweg 23, tel.: 47533.

DATSUN 120Y station 1976, tel.: 46982 na 7 uur.

WITTE Subaru 1600 DL station, 2jr oud wegens vertrek. Elings Papilon 86, tel.: 28779.

FRIGIDAIRE, 2 persbed., kastjes, T.V., porchset, eet. en zitkamermeubelen. Elings Papilon 86, tel.: 28779.

IJSKAST, kleinbeeld T.V., huishoudelijke artikelen, antieke meubels. Salinja Cerca 1.

TUIN-en kamerplanten bij R. A. ook voor opknappen van uw tuin! tel.: 22560, Stadionweg 9.

GLASS Dining table approx. 4ft x 4ft, W/six Chrome steel chairs fl.800,—, glass chrome steel showcase 32"x72" fl.350,—, glass chrome table 27"x18" fl.200,—, green carpet 6ftx9ft fl.100,— tel.: 9-2583.

2 SOLID concrete house with 4 and 3 rooms each one 203m and 50m resp. on 2745m2 property land. Information: Toochi Arends, tel.: 22638 Archimedesstr. 1.

2 HUIZEN: [illegible]straat 20, op eigendomsgrond 2745m2. Informatie Toochie Arends, tel.: 22638.

SET di sala, NAf.750,— Seroe Blancoe 113.

COMPLETE inboedel, zaterdag 10—12,4—6. Beatrixstr. 34.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

APPARTEMENT: Kas Paloma 74. Inlichtingen: na 7 p.m. tel.: 24171.

GEMEUBILEERD huis te O'stad, evt. met auto, 1 juni t/m augst, tel.: 21251.

APARTMENT (bath, lv. b.d. room) immediately for rent. Apply Beatrixstr. 35, tel.: 23562, after 6.00 p.m.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

OPPASHUIS van 22 juni t/m 17 juli, tel.: 22382 en 28022 na 18.00 uur.

GEMEUBILEERD huis van 3 juli tot 4 augst, tel.: 21789.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

HULP in de huishouding voor hele dagen, tel.: 24673. Malmokweg 22.

TA BUSCA hende pa trabao di cas, tel.: 24683. Balsamostr. 4.

CUIDO pa mucha, mitar dia. Preferibel Savaneta, San Nicolas. Por pasa diasabra na Savaneta 207-C, tel.: 47271.

LIVE-in maid. L.G. Smith Blvd 465, tel.: 22858, Maggy's tel.: 22113.

TIN mester di un mucha muher pa trabao di cas, 5 dia di siman, mester gusta mucha. Gm. de Bruinewijk 42, yama tel.: 47472.

After US law to reduce meat imports

Central American beef exporters against US

PANAMA CITY, (IPS) — In September 1979, Central American beef exporters met in Tegucigalpa, Honduras and signed a document declaring that the recently approved United States law reducing meat imports over the next decade will destroy the region,s live stock industry. Exporters are now planning to create a common front to defend their interests against United States protectionism.

In January this year, again in Honduras, the producers and exporters of Central America discussed the need for joint action.

The United States measures envisage a cut in imports from Central America of 109 million pounds of beef in 1980/81. Calculations in the Central American press indicate that the decrease in exports from the countries of the region will be as follow: Costa Rica 16.4, Nicaragua 25.8, Honduras 12.9, Guatemala 35.9, El Salvador 18.0 (figures in million of pounds of beef).

Central American exports of beef constitute 15 per cent of United States imports. The exports are worth several million dollars to the region.

The actions undertaken by the five countries of Central America during the last six-months have failed to make any impact on the United States. They are now preparing for the meeting of exporters in Geneva, Switzerland on May 19 and 20.

Meanwhile, Central American producers are showing their irritation at the United States measures. On march 29, the daily newspaper La Nacion de Guatemala reported the comments of the congressional deputy Juan Jose Urruela. He said that the United States law was a "product of an ill intentioned influence. against our country".

Urruela believes that the law is part of an economic boycott against our country "rather than a law to protect United States producers".

Urruela noted that three quarters of Guatemalan beef production is exported to the United States as the domestic market is very limited.

In Honduras, the march 24 edition of La Tribuna demands that the government take firm and coherent actions to protect "one of the few flourishing economic activities" in the country.

However, the region's economists are pessimistic and do not expect any flexibility in the attitude of the United States.

End to illiteracy been promised

Steep reduction in Grenada's unemployment

ST GEORGES (CANA) — The Grenada government said it had brought about a steep reduction in unemployment and promised an end to illiteracy, but held out no hope for quick introduction of a new revolutionary constitution to replace one suspended when Maurice Bishop's New Jewel Movement seized power in a coup last March 13.

Unemployment, running at an estimated 49 percent before the coup, has been reduced by 14 percent, government spokesman Phyllis Coard told a press briefing. Mrs. Coard, Deputy Secretary for Information, said 2,000 jobs had been created in the last year and this significantly affected youth unemployment, which had been estimated in pre-revolutionary times at 80 percent.

A further reduction is projected largely through agroindustrial expansion, the proposed expansion of the tourist sector and a number of other projects now in the pipeline, including the construction of a 45 million dollars (US) International Airport, officially started today.

The Peoples Revolutionary Government is this year introducing a major islandwide adult literacy programme. Mrs. Coard said:

"We are determined to wipe illiteracy out and fast. The illiteracy rate has been estimated at 35 percent".

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.495	1.515	1.535
PND STERLING	4.025	4.08	4.14
NED GLD	88.72	89.44	90.24
BOLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANCS	105.16	105.88	106.68
FR FRANCS	[illegible]	42.15	42.85
DUITSE MARK	98.06	98.78	99.58
SUR GLD	[illegible]	100.61	100.97
IT LIRE	1.79	2.09	2.15

English Companion

HENRY ® by Jack Tippit

Walt Disney's DONALD DUCK ®

I DON'T THINK I COULD HAVE TAKEN ANOTHER ONE OF UNCLE DONALD'S BEDTIME STORIES!

Beetle Bailey ® By Mort Walker

C'MON DOWN, COOKIE! I'M SORRY I SAID YOUR SPAGHETTI WAS LIKE ...

AND I'M STAYING UP HERE!

LET'S LASSO HIM WITH SOME OF HIS SPAGHETTI!

Archie ®

I'M USING IT TO KILL THE APHIDS ON MY PLANTS!

OH, IT'S NOT FOR ME!

WORLD IN A NUTSHELL

SINGAPORE — A US naval task force, headed by the aircraft carrier Constellation, left Singapore and informed diplomatic sources said it was heading for the Indian Ocean. The sources said that the despatch of the task force was part of a continuing US naval buildup in the area following the Afghanistan crisis.

WASHINGTON — An attempt to rescue the American hostages in Iran has failed after two American aircraft collided in an Iranian desert, the White House announced early today. The White House said President Carter had ordered cancellation of the operation which had been underway to prepare for the rescue of the hostages. The mission was terminated because of equipment failure. During the subsequent withdrawal of American personnel, there was a collision between aircraft on the ground at a remote desert location in Iran, it said.

NEW DELHI — The head of India's Nirankari religious sect, Baba Gurbachan Singh, was shot dead on the doorstep of his Delhi home late last night, the Press Trust of India (PTI) reported. The 50-year-old religious leader's bodyguard was also shot dead and his wife and a follower were injured, PTI said. Eyewitnesses said they saw three armed men near the house last night.

KEY WEST — Hundreds of Cuban refugees poured into Key West and up to 1.000 boats were reported on their way to Cuba to pick up others, many of whom had taken refuge in the Peruvian embassy in Havana. Despite threats of prosecution by US government officials to boat captains who carry illegal aliens, local officials said no arrests had been reported.

In Washington, the State Department said it feared that Cuban leader Fidel Castro might allow as many as 200.000 Cu- [illegible] bly for the United States.

WASHINGTON — Republican Congressman John Anderson, newly-announced independent candidate for president, returned to the election fray expressing belief that US voters want a third choice next November.

LJUBLJANA, YUGOSLAVIA — President Tito kept up his marathon battle against death after showing astonishing resistance to the dangerous combination of a coma and a state of shock. A medical bulletin reported a slight improvement in his condition, but the 87-year-old Yugoslav leader's team of doctors said he was in still a critical state.

MONROVIA — Two of the 13 former government officials executed on a Monrovia beach had been acquitted by a military tribunal and seven had been sentenced only to life imprisonment, informed sources said.

HAMBURG, WEST GERMANY — The problem of how to recycle huge oil revenues back into the world economy faced financial leaders meeting to discuss worsening international economic problems.

MAINTAL, WEST GERMANY. — Former West German Chancellor Willy Brandt attacked the United States and the Sovjet Union today and said he had his doubts about the effectiveness of a Moscow Olympics boycott or of sanctions against Iran.

Mr. Brandt, chairman of the governing Social Democratic Party (SPD), told the party's South-Hessen branch that in the present international situation the super-powers were "not worthy of their world-political responsibilities".

"Peace is endangered", he declared. Mr. Brandt said while Europe was not in a position to play an active role with the super-powers in this situation, its task was to help get useful talks going again.

TEHERAN — Foreign Minister Sadeq Qotbzadeh said yesterday Iran would close the entire Gulf if the United States attempted to blockade its oil exports. The Iranian state radio Quoted him as saying : "If these gentlemen mine our (maritime) borders or stop the export of oil from the Persian Gulf. We will close the whole Persian Gulf at any cost".

PARIS — France and the Soviet Union have failed to reduce any of the basic differences between them on the Afghanistan crisis after two days of intensive negotiations, French officials said. Soviet Foreign Minister Andrei Gromyko disclosed no shift in Moscow's approach to the crisis over Soviet military intervention in Afghanistan in talks with French Foreign Minister Jean François-Poncet and President Valery Giscard d'Estaing.

JOHANNESBURG — South African security police said today they had arrested eight people including black activist Curtis Mkondo, a teacher and three students in Johannesburg and the Cape peninsula. The arrests followed more than a week of unrest among tens of thousands of mainly coloured (mixed race) high school children.

ZURICH, SWITZERLAND — Swiss police said tonight they were looking for a 32-year-old West Berliner named as Uwe Rabe in connection with an attempt to blow up an Israeli airliner leaving Zurich Airport on Monday. Police arrested Andreas Raak, 26, also from West Berlin, as he was about to board the El Al flight after an x-ray baggage check indicated his suitcase contained explosives. Police said Raak maintained a man had given him the suitcase and he did not know what was inside it.

The bomb exploded in an anti-blast container in a reinforced room at the airport, causing 15.000 dollars damage. Police said Rabe had been in Zurich from April 18 to 21. The incident occurred 10 years to the month after a bomb, said by the Swiss government to have been planted by Palestinian guerrillas, exploded aboard a Swissair plane bound for Israel, killing 47 people.

BOGOTA — A secondary school student was killed today when Colombian police units broke up a demonstration in the northern city of Cali, local authorities said. Luis Fernando Marin was with a crowd of students protesting at government university reforms which will remove student representation from the governing councils and give rectors extra powers to expel or bar pupils.

BOGOTA — Left-wing guerrillas occupying the Dominican Republic embassy in Bogota today released the Dominican consul, reducing the number of hostages held to 16. The consul, Rafel Sanchez, left with three members of the Inter-American human rights commission who entered the embassy this morning in an attempt to mediate between the fuerrillas of the M-19 movement and the Colombian government. The guerrillas stormed the embassy during a diplomatic reception on February 27 and demanded the release of jailed comrades. The 16 hostages still held at the embassy include 11 ambassadors.

BAD/HARZBURG/WEST GERMANY — A 34-year-old unemployed man has admitted setting fire to a stud farm in which 10 valuable horses died, police said today. Police, who did not name the man, said he caused millions of Marks (dollars) worth of damage in a series of fires on farms and at the race-track of this town ... the east German border. ... said the man told them he ... drune when he started the fi...

PARIS — Brazilian In... and Trade Minister Cam... Oliveira Penna said today European Common Market ... Brazil expect to sign an ... ment on closer economic ... shortly. The first step w... the creation of a joint c... tee to promote trade and ... ment, he said. Mr Penn... journalists in Paris he wa... fident Brazil would attract investment, particularly ... food industry and medium ... manufacturing comp...